

شَرْحُ قَصِيدَةِ
رَبِّيهِ الْخَقَانِي

**PENJELASAN QOSIDAH
ROIYYAH AL-KHOQONIY**

**PENJELASAN QOSIDAH ILMU TAJWID
YANG PERTAMA KALI DISUSUN**

**PENSYARAH
ABU AHMAD AL-MAIDANIY**

DAFTAR ISI

DAFTAR ISI	1
KATA PENGANTAR	4
Qosidah Roiyyah Al-Khoqoniy	5
Biografi Singkat Penyusun Qosidah Roiyyah Al-Khoqoniy	8
Terjemahan dan Penjelasan Qosidah Roiyyah Al-Khoqoniy	9
Terjemahan Bait Ke 1 Sampai 4	9
Penjelasan Bait Ke 1 Sampai 4	9
Sebab-Sebab Disusunnya Qosidah	9
Terjemahan Bait Ke 5 dan 6	10
Penjelasan Bait Ke 5 dan 6	10
Pembahasan Husnul Ada' (Ilmu Tajwid) dan Standar Seorang Muqri'	10
Terjemahan Bait Ke 7	11
Penjelasan Bait 7	11
Al-Qiroah Adalah Sunnah Yang Diikuti	11
Terjemahan Bait Ke 8 Sampai 11	12
Penjelasan Bait Ke 8 Sampai 11	12
Para Ulama Ahli Qiraat Yang Tujuh	12
Terjemahan Bait Ke 12 Sampai 14	15
Penjelasan Bait Ke 12 Sampai 14	15
Tingkatan-Tingkatan Dalam Membaca Al-Qur'an dan Perinciannya	15
Terjemahan Bait Ke 15 Sampai 19	16
Penjelasan Bait Ke 15 Sampai 19	17
Keinginan Kuat Nazhim Untuk Mengajarkan Hukum-Hukum Tilawah	17
Terjemahan Bait Ke 20 Sampai 22	17

Penjelasan Bait Ke 20 Sampai 22	17
Penjelasan Menetapkan Batasan-Batasan Dalam Membaca Al-Qur'an dan Huruf-Hurufnya	18
Terjemahan Bait Ke 23 dan 24	18
Penjelasan Bait Ke 23 dan 24	18
Pembahasan Lahn Dan Pembagian-Pembagiannya	18
Lahn Jaliy (Kesalahan Nyata)	19
Lahn Khofiy (Kesalahan Samar)	20
Terjemahan Bait Ke 25 Sampai 27	21
Penjelasan Bait Ke 25 Sampai 27	21
Mizan Qiroah	21
Terjemahan Bait Ke 28 dan 29	22
Penjelasan Bait Ke 28 dan 29	22
Idghom dan Ikhfa dan Perbedaan Keduanya	25
Pembahasan Idghom	22
Pembahasan Ikhfa	24
Terjemahan Bait Ke 30 dan 31	25
Penjelasan Bait Ke 30 dan 31	25
Tanda-Tanda I'irob dan Standar-Standar Ilmu Tajwid	25
Terjemahan Bait Ke 32 dan 33	26
Penjelasan Bait Ke 32 dan 33	26
Pembahasan Mad	26
Terjemahan Bait Ke 34	27
Penjelasan Bait Ke 34	27
Timbangan-Timbangan Dalam Ilmu Tajwid	27
Terjemahan Bait Ke 35 dan 36	27
Penjelasan Bait Ke 35 dan 36	28

Hukum Huruf-Huruf Hamzah	28
Terjemahan Bait Ke 37 dan 38	29
Penjelasan Bait Ke 37 dan 38	29
Huruf Lam, Huru Ro, Huruf ‘Ain, dan Huruf Ha	29
Terjemahan Bait Ke 39	30
Penjelasan Bait Ke 39	30
Waqof dan Hukum-Hukumnya	30
Terjemahan Bait Ke 40 dan 41	33
Penjelasan Bait Ke 40 dan 41	33
Pembahasan Mim Sukun dan Jenis-Jenisnya	33
Ikhfa Syafawiy	33
Idghom Syafawiy	34
Izhar Syafawiy	35
Al-Isyba’ (Menyempurnakan Pengucapan Harokat)	37
Terjemahan Bait Ke 42 dan 43	38
Penjelasan Bait Ke 42 dan 43	38
Mad Lazim	38
Terjemahan Bait Ke 43 Sampai 48	40
Penjelasan Bait Ke 43 Sampai 48	40
Pembahasan Izhar Halqiy	40
Terjemahan Bait Ke 49 Sampai 51	42
Penjelasan Bait Ke 49 Sampai 51	42
Penutup	42

KATA PENGANTAR

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

Alhamdulillah tak henti-hentinya saya panjatkan puji dan syukur ke hadirat Allah Ta'aala karena berkat rahmat dan hidayahNya saya memperoleh kesempatan untuk menyusun penjelasan qosidah ilmu tajwid "*Roiiyyah Al-Khoqoniy*". Sholawat beriring salam semoga senantiasa di limpahkan kepada junjungan kita Rasulullah Muhammad SAW, keluarganya, para sahabatnya dan orang-orang yang mengikuti mereka dengan baik sampai hari kiamat kelak.

Penjelasan qosidah "*Roiiyyah Al-Khoqoniy*" ini disusun bertujuan untuk mempermudah para penuntut ilmu memahami ilmu tajwid yang terdapat pada qosidah "*Roiiyyah Al-Khoqoniy*". Syarah atau penjelasan ini disusun dengan metode terjemahan dan menjelaskan setiap ilmu tajwid serta mengambil contoh-contoh penerapannya dari Al-Qur'an untuk memudahkan para penuntut ilmu pemula dalam mempelajari qosidah "*Roiiyyah Al-Khoqoniy*" yang merupakan qosidah yang berkaitan ilmu tajwid yang pertama kali disusun oleh ulama.

Akhirnya hanya kepada Allah SWT saya memohon hidayah dan ampunan serta limpahan Rahmat dan KaruniaNya. Saya juga berharap semoga kitab ini bisa bermanfaat bagi para penuntut ilmu yang ingin memperbaiki bacaan Al-Qur'an. Bagi para pembaca saya harap tegur spanya jika mendapatkan kesalahan ataupun kekhilafan dalam penyusunan kitab ini agar mengirimkan ralatnya via e-mail Muhammad.Azhar0224@gmail.com semoga kedepannya kitab ini bisa menjadi lebih baik lagi dari yang sekarang.

Wabillahi Taufiq wal Hidayah

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Deli Serdang, 25 Dzulhijjah 1443

PENYUSUN

Abu Ahmad Al-Maidaniy

قَصِيدَةُ رَيْبَةِ الْحَقَانِي

(١) أَقُولُ مَقَالًا مُعْجَبًا لِأُولَى الْحَجَرِ # وَلَا فَخْرَ إِنَّ الْفَخْرَ يَدْعُو إِلَى الْكِبْرِ

(٢) أَعْلِمُ فِي الْقَوْلِ التَّلَاوَةَ عَائِدًا # بِمَوْلَايَ مِنْ شَرِّ الْمُبَاهَاةِ وَالْفَخْرِ

(٣) وَأَسْأَلُهُ عَوْنِي عِلْمَ مَا نَوَيْتُهُ # وَحِفْظِي فِي دِينِي إِلَى مُنْتَهَى عُمْرِي

(٤) وَأَسْأَلُهُ عَنِّي التَّجَاوُزَ فِي غَدٍ # فَمَا زَالَ ذَا عَفْوٍ جَمِيلٍ وَذَا عَفْرِ

(٥) أَيَا قَارِيءِ الْقُرْآنِ أَحْسِنْ أَدَاءَهُ # يُضَاعِفُ لَكَ اللَّهُ الْجَزِيلَ مِنَ الْأَجْرِ

(٦) فَمَا كُلُّ مَنْ يَنْلُو الْكِتَابَ يَقِيمُهُ # وَلَا كُلُّ مَنْ فِي النَّاسِ يُفْرِيهِمْ مُفْرِي

(٧) وَإِنَّ لَنَا أَخَذَ الْقِرَاءَةَ سُنَّةً # عَنِ الْأَوَّلِينَ الْمُقْرئينَ ذَوِي السِّتْرِ

(٨) فَلِلسَّبْعَةِ الْقُرَاءِ حَقٌّ عَلَى الْوَرَى # لِإِفْرَائِهِمْ قُرْآنَ رَبِّهِمْ لِلْوَرَى

(٩) فَبِالْحَرَمَيْنِ ابْنُ الْكَثِيرِ وَنَافِعٌ # وَبِالْبَصْرَةِ ابْنُ الْعَلَاءِ أَبُو عَمْرٍو

(١٠) وَبِالشَّامِ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَامِرٍ # وَعَاصِمُ الْكُوفِيِّ وَهُوَ أَبُو بَكْرٍ

(١١) وَحَمْرَةُ أَيْضًا وَالْكَسَائِيُّ بَعْدَهُ # أَخُو الْحَدِّقِ بِالْقُرْآنِ وَالتَّحْوِ وَالشِّعْرِ

(١٢) فَذُو الْحَدِّقِ مُعْطٍ لِلْحُرُوفِ حُقُوقَهَا # إِذَا رَتَّلَ الْقُرْآنَ أَوْ كَانَ ذَا حَدْرِ

(١٣) وَتَرْتِيلُنَا الْقُرْآنَ أَفْضَلُ لِلَّذِي # أَمَرْنَا بِهِ مِنْ مُكْتَنَّا فِيهِ وَالْفِكْرِ

(١٤) وَإِنَّمَا حَدَرْنَا دَرَسْنَا فَمُرَّخَصٌ # لَنَا فِيهِ إِذْ دِينَ الْعِبَادِ إِلَى الْيُسْرِ

(١٥) أَلَا فَاحْفَظُوا وَصَفِي لَكُمْ مَا اخْتَصَرْتُهُ # لِيَدْرِيَهُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ يَدْرِي

(١٦) فَفِي شَرْبَةٍ لَوْ كَانَ عِلْمِي سَقَيْتُكُمْ # وَلَمْ أَحْفِ عَنْكُمْ ذَلِكَ الْعِلْمَ بِالذُّخْرِ

(١٧) فَفَدُّ قُلْتُ فِي حُسْنِ الْأَدَاءِ قَصِيدَةً # رَجَوْتُ إِلَهِي أَنْ يَحْطَأَ بِهَا وَزْرِي

(١٨) وَأَبْيَاتُهَا خَمْسُونَ بَيْتًا وَوَاحِدٌ # تَنْظَمُ بَيْتًا بَعْدَ بَيْتٍ عَلَى الْإِثْرِ

(١٩) وَبِاللَّهِ تَوْفِيقِي وَأَجْرِي عَلَيْهِ فِي # إِقَامَتِنَا إِعْرَابَ آيَاتِهِ الرَّهْرِ

(٢٠) وَمَنْ يَقِمِ الْقُرْآنَ كَالْقَدْحِ فَلْيَكُنْ # مُطِيعًا لِأَمْرِ اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْجَهْرِ

(٢١) أَلَا أَعْلَمُ أَحِي أَنَّ الْفَصَاحَةَ زَيَّنَتْ # تِلَاوَةَ تَالِ أَدَمَانَ الدَّرْسِ لِلدِّكْرِ

(٢٢) إِذَا مَا تَلَا التَّالِي أَرَقَّ لِسَانُهُ # وَأَذْهَبَ بِالْإِدْمَانِ عَنْهُ أَدَى الصَّدْرِ

(٢٣) فَأَوَّلُ عِلْمِ الدِّكْرِ إِتْقَانُ حِفْظِهِ # وَمَعْرِفَةُ بِاللَّحْنِ مِنْ فِيكَ إِذْ يَجْرِي

(٢٤) فَكُنْ عَارِفًا بِاللَّحْنِ كَيْمَا تُرْبِلُهُ # فَمَا لِلذِّي لَا يَعْرِفُ اللَّحْنَ مِنْ عُدْرِ

(٢٥) فَإِنَّ أَنْتَ حَقَّقْتَ الْقِرَاءَةَ فَاحْذَرِ الرَّ # يَادَةَ فِيهَا وَاسْأَلِ الْعُونَ ذَا الْقَهْرِ

(٢٦) زِنِ الْحَرْفَ لَا تُخْرِجْهُ عَنْ حَدِّ وَزْنِهِ # فَوَزْنُ حُرُوفِ الدِّكْرِ مِنْ أَفْضَلِ الْبِرِّ

(٢٧) وَحُكْمُكَ بِالتَّحْقِيقِ إِنْ كُنْتَ آخِذًا # عَلَى أَحَدٍ أَنْ لَا تَزِيدَ عَلَى عَشْرِ

(٢٨) فَبَيِّنْ إِذْنُ مَا يَنْبَغِي أَنْ تُبَيِّنَهُ # وَأَدْغِمْ وَأَخْفِ الْحُرُوفَ فِي غَيْرِ مَا عُسِرِ

(٢٩) وَإِنَّ الَّذِي تُخْفِيهِ لَيْسَ بِمُدْغِمٍ # وَبَيْنَهُمَا فَرْقٌ فَفَرِّقْهُ بِالْيُسْرِ

(٣٠) وَقُلْ إِنَّ تَسْكِينَ الْحُرُوفِ بِجَزْمِهَا # وَتَحْرِيكِهَا بِالرَّفْعِ وَالنَّصْبِ وَالْجَرِّ

(٣١) فَحَرِّكَ وَسَكِّنْ وَأَقْطَعَنَّ تَارَةً وَصِلْ # وَمَكِّنْ وَمَيِّزْ بَيْنَ مَدِّكَ وَالْقَصْرِ

(٣٢) وَمَا الْمَدُّ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ # تُسَمَّى حُرُوفَ اللَّيْنِ بَاحَ بِهَا ذِكْرِي

(٣٣) هِيَ الْأَلِفُ الْمَعْرُوفُ فِيهَا سُكُونُهَا # وَوَاوُ وَيَاءُ يَسْكُنَانِ مَعًا فَادِرُ

(٣٤) وَخَفِيفٌ وَثَقِيلٌ وَاشْدُدْ الْفَكَ عَامِدًا # وَلَا تُفْرِطَنَّ فِي الْفَتْحِ وَالضَّمِّ وَالْكَسْرِ

(٣٥) وَمَا كَانَ مَهْمُورًا فَكُنْ هَامِرًا لَهُ # وَلَا تَهْمِرْنَ مَا كَانَ يَخْفَى لَدَى النَّبْرِ

(٣٦) وَإِنْ تَكُ قَبْلَ الْبَاءِ وَالْوَاوِ فَتَحَةً # وَبَعْدَهُمَا هَمْزٌ هَمْزَتَ عَلَى قَدْرِ

(٣٧) وَأَرْزُقْ بَيَانَ الرَّاءِ وَاللَّامِ تَنْدَرِبَ # لِسَانُكَ حَتَّى تَنْظِمَ الْقَوْلَ كَالدُّرِّ

(٣٨) وَأَنْعِمَ بَيَانَ الْعَيْنِ وَالْهَاءِ كُلَّمَا # دَرَسْتَ وَكُنْ فِي الدَّرْسِ مُعْتَدِلَ الْأَمْرِ

(٣٩) وَقِفْ عِنْدَ إِتْمَامِ الْكَلَامِ مُوَافِقًا # لِمُصْحَفِنَا الْمَتْلُوءِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

(٤٠) وَلَا تُدْغِمَنَّ الْمِيمَ إِنْ جِئْتَ بَعْدَهَا # بِحَرْفٍ سِوَاهَا وَأَقْبَلَ الْعِلْمَ بِالشُّكْرِ

(٤١) وَضُمَّكَ قَبْلَ الْوَاوِ كُنْ مُشْبِعًا لَهُ # كَمَا أَشْبَعُوا (إِيَّاكَ نَعْبُدُ) فِي الْمَرِّ

(٤٢) وَإِنْ حَرْفٌ لَيْنٌ كَانَ مِنْ قَبْلِ مُدْغَمًا # كَأَخْرِ مَا فِي الْحَمْدِ فَاْمُدُّهُ وَاسْتَجْرِ

(٤٣) مَدَدْتَ لِأَنَّ السَّاكِنِينَ تَلَاقِيَا # فَصَارَا كَتَحْرِيكِ كَذَا قَالَ ذُو الْخَبْرِ

(٤٤) وَأُسْمِي حُرُوفًا سِتَّةً لِتَخْصَهَا # بِإِظْهَارِ نُونٍ قَبْلَهَا أَبَدَ الدَّهْرِ

(٤٥) فَحَاءٌ وَخَاءٌ ثُمَّ هَاءٌ وَهَمْزَةٌ # وَعَيْنٌ وَعَيْنٌ لَيْسَ قَوْلِي بِالشُّكْرِ

(٤٦) فَهَازِي حُرُوفُ الْحَلْقِ يَخْفَى بَيَانُهَا # فَدُونَكَ بَيْنَهَا وَلَا تَعْصِيَنَّ أَمْرِي

(٤٧) وَلَا تُشَدِّدِ التُّونَ الَّتِي يُظْهِرُونَهَا # كَقَوْلِكَ مِنْ خَيْلٍ لَدَى سُورَةِ الْحَشْرِ

(٤٨) وَإِظْهَارُكَ التَّنْوِينَ فَهُوَ قِيَاسُهَا # فَنَبِّهْ عَلَيْهَا فُزْتَ بِالْكَاعِبِ الْبِكْرِ

(٤٩) وَقَدْ بَقِيَتْ أَشْيَاءٌ بَعْدَ لَطِيفَةٍ # يُلَقِّنُهَا بَاغِي التَّعَلُّمِ بِالصَّبْرِ

(٥٠) فَلَا بِنِ عُبَيْدِ اللَّهِ مُوسَى عَلَى الَّذِي # يُعَلِّمُهُ الْخَيْرَ الدُّعَاءَ لَدَى الْفَجْرِ

(٥١) أَجَابَكَ فِينَا رَبُّنَا وَأَجَابَنَا # أَحِي فَبِكَ بِالْغُفْرَانِ مِنْهُ وَبِالنَّصْرِ

BIOGRAFI SINGKAT PENGARANG QOSIDAH ROIYYAH AL-KHOQONIY

A. Biografi Singkat Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy

Nama lengkap pengarang qosidah “*Roiyyah Al-Khoqoniyy*” adalah Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy Al-Baghdadiyy seorang muqri lagi imam pada zamannya. Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy berasal dari keluarga bangsawan karena Ayah beliau dan kakek beliau adalah menteri pada masa kekhalifahan dinasti Abbasiyyah. Beliau lahir dikota Baghdad pada tahun 248 Hijriyyah yang bertepatan dengan tahun 862 Masehi. Beliau adalah seorang ulama dalam bidang ilmu Qiraat dan ilmu Hadis, bahkan beliau dianggap sebagai ulama pelopor yang pertama kali menulis nazhom atau qosidah syair yang berkaitan dengan ilmu Tajwid.

B. Guru-Guru Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy

Diantara guru-guru Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy yang terkenal antara lain :

1. Syaikh Al-Hasan Bin Abdul Wahhab
2. Syaikh Muhammad Bin Al-Faraj
3. Syaikh Muhammad Bin Ahmad Bin Washil
4. Syaikh Ahmad Bin Yusuf Al-Taghlabiy
5. Syaikh Abdullah Bin Ahmad Bin Hanbal

C. Karangan-Karangan Syaikh Sulaiman Al-Jamzuriyy

Karangan Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy yang terkenal diantaranya :

1. Qosidah “*Roiyyah Al-Khoqoniyy*” yang merupakan syair tentang ilmu Tajwid
2. Qosidah Fil_Fuqoha’

D. Wafatnya Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy

Imam Abu Muzahim Musa Bin ‘Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniyy wafat pada tahun 325 Hijriah dan bertepatan dengan tahun 936 Masehi. Semoga Allah Ta’ala merahmati, dan mengampuni beliau dan menempatkannya di surgaNya.

**TERJEMAHAN DAN PENJELASAN
QOSIDAH ROIYYAH AL-KHOQONIY**

TERJEMAHAN BAIT KE 1 SAMPAI 4

سَبَبُ تَأْلِيفِ الْقَصِيدَةِ

SEBAB DISUSUNNYA QOSIDAH

(١) أَقُولُ مَقَالًا مُعْجَبًا لِأَوْلَى الْحِجْرِ # وَلَا فَخْرَ إِنَّ الْفَخْرَ يَدْعُو إِلَى الْكِبْرِ

1. Saya akan mengungkapkan suatu karangan yang membuat kagum orang yang berakal, dan sama sekali tidak ada rasa bangga, karena sesungguhnya rasa bangga akan menjerumuskan kepada kesombongan

(٢) أَعَلِّمُ فِي الْقَوْلِ التَّلَاوَةَ عَائِدًا # بِمَوْلَايَ مِنْ شَرِّ الْمُبَاهَاةِ وَالْفَخْرِ

2. Saya akan mengajarkan tentang cara membaca Alqur'an seraya berlindung kepada penolongku (Allah Ta'ala) dari buruknya rasa bangga dan kesombongan.

(٣) وَأَسْأَلُهُ عَوْنِي عِلْمَ مَا نَوَيْتُهُ # وَحِفْظِي فِي دِينِي إِلَى مُنْتَهَى عُمْرِي

3. Dan aku memohon kepada Allah untuk menolongku terhadap ilmu yang telah aku niatkan, dan semoga Allah menjagaku dalam urusan agamaku sampai penghujung usiaku.

(٤) وَأَسْأَلُهُ عَنِّي التَّجَاوُزَ فِي غَدٍ # فَمَا زَالَ ذَا عَفْوٍ جَمِيلٍ وَذَا عَفْرِ

4. Dan aku memohon kepada Allah agar memaafkanku pada esok hari (dihari akhirat), karena Allah selalu memiliki kemaafan yang indah dan memiliki pengampunan.

PENJELASAN BAIT KE 1 SAMPAI 4

SEBAB DISUSUNNYA QOSIDAH

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniyy menyebutkan bahwasannya beliau akan mengungkapkan suatu karangan yang bisa membuat kagum orang yang berakal tetapi beliau sama sekali tidak bangga dengan tulisan beliau, karena sesungguhnya rasa bangga akan menjerumuskan kepada kesombongan. Beliau berlindung dari rasa bangga, karena banyak sekali para penulis, para pengarang dan para dai' serta para alim ulama yang tertimpa penyakit kesombongan ini kecuali orang-orang yang selalu mendapat penjagaan dari Allah Ta'ala. Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniyy juga menyebutkan

bahwasannya beliau akan mengajarkan tentang cara membaca Alqur'an seraya meminta pertolongan kepada Allah Ta'ala dari buruknya rasa bangga dan kesombongan.

Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy juga berdoa kepada Allah Ta'ala untuk menolong beliau terhadap ilmu yang telah beliau niatkan, dan berharap semoga Allah menjaganya dalam urusan agamanya sampai akhir usianya. Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy juga memohon kepada Allah agar memaafkannya dihari akhirat kelak, karena Allah Ta'ala Adalah Maha Pemaaf yang selalu memiliki kemaafan juga Maha Pengampun yang selalu memiliki pengampunan.

TERJEMAHAN BAIT KE 5 DAN 6

حُسْنُ الْأَدَاءِ وَضَابِطُ الْمُقْرِي

HUSNUL ADA' (ILMU TAJWID) DAN STANDAR SEORANG MUQRI'

(٥) أَيَا قَارِي الْقُرْآنِ أَحْسِنْ أَدَاءَهُ # يُضَاعِفُ لَكَ اللَّهُ الْجَزِيلَ مِنَ الْأَجْرِ

5. Wahai pembaca Alqur'an, perbaguslah (*tajwid*) dalam membaca Alquran, maka Allah akan melipatgandakan untukmu pahala yang banyak

(٦) فَمَا كُتِلَ مَنْ يَتْلُو الْكِتَابَ يُقِيمُهُ # وَلَا كُتِلَ مَنْ فِي النَّاسِ يُفَرِّقُهُمْ مُقْرِي

6. Maka tidaklah setiap orang yang membaca Alquran bisa menerapkan tajwidnya, dan tidak juga setiap orang yang mengajarkan Alquran kepada orang-orang adalah seorang Muqri (*yaitu ahli dalam ilmu yang berkaitan dengan Alquran secara teori dan praktik*)

PENJELASAN BAIT KE 5 DAN 6

PEMBAHASAN HUSNUL ADA' (ILMU TAJWID) DAN STANDAR SEORANG MUQRI'

التَّجْوِيدُ هُوَ إِخْرَاجُ كُلِّ حَرْفٍ مِنْ مَخْرَجِهِ مَعَ إِعْطَائِهِ حَقَّهُ مِنَ الصِّفَاتِ

Tajwid Yaitu : Mengeluarkan setiap huruf dari makhrojnya (*tempat keluar hurufnya*) dengan memberikan haq dari sifat-sifat huruf tersebut.

مَوْضُوعُهُ : الْكَلِمَاتُ وَ الْآيَاتُ الْقُرْآنِيَّةُ

Objek Pembahasannya : Kata-kata dan ayat-ayat Al-Quran

حُكْمُهُ : الْعِلْمُ بِهِ فَرَضٌ كِفَايَةٌ, وَالْعَمَلُ بِهِ فَرَضٌ عَيْنٌ, فَالْقَارِي الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ بِلَا مُرَاعَاةٍ لِأَحْكَامِهِ آثِمٌ

Hukumnya : Mengetahui ilmu tajwid adalah *fardhu kifayah*, dan mengamalkannya adalah *fardhu 'ain*, maka seseorang yang membaca Al-Qur'an dengan tidak menerapkan hukum-hukum tajwid maka dia berdosa.

Ilmu Tajwid sangatlah penting untuk dipelajari, karena Allah Ta'ala menurunkan Al-Qur'an melalui malaikat Jibril kepada Nabi Muhammad SAW dalam bahasa Arab dengan tartil dan bertajwid yaitu dibaca dengan hukum-hukum bacaannya. Sebelum diletakkannya qoidah-qoidah tentang ilmu tajwid para penuntut ilmu zaman dahulu mempelajari hukum-hukum dalam membaca Al-Qur'an dengan cara talaqqi dan musyafahah yaitu berjumpanya seorang murid dengan seorang guru atau seorang syaikh untuk mempelajari Al-Qur'an dengan menyimak bacaan gurunya dan memperhatikan bacaan serta gerak bibir gurunya untuk mendapatkan pengucapan makhroj yang benar. **Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy** adalah ulama yang pertama kali yang meletakkan qoidah-qoidah ilmu tajwid dalam bentuk syair.

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy juga menjelaskan bahwasannya tidak semua orang yang membaca Alquran bisa menerapkan tajwidnya dengan baik dan benar, dan setiap orang yang mengajarkan Alquran kepada orang-orang belum bisa diberikan gelar sebagai seorang **Muqri** sampai orang yang mengajarkan Alquran tersebut benar-benar ahli dalam ilmu-ilmu yang berkaitan dengan Alquran secara teori maupun secara praktik.

TERJEMAHAN BAIT KE 7

الْقِرَاءَةُ سُنَّةٌ مُتَّبَعَةٌ

AL-QIROAH ADALAH SUNNAH YANG DIKUTI

(۷) وَإِنَّا لَنَأْخُذُ الْقِرَاءَةَ سُنَّةً # عَنِ الْأَوَّلِينَ الْمُفْرِينَ ذَوِي السِّتْرِ

7. Dan sesungguhnya kami mengambil bacaan Alquran adalah sunnah dari para ulama terdahulu yaitu para muqri yang memiliki penjagaan (*menjaga diri dari hal-hal yang diharamkan Allah*)

PENJELASAN BAIT KE 7

AL-QIROAH ADALAH SUNNAH YANG DIKUTI

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menjelaskan bahwasannya sesungguhnya mengambil bacaan Alquran adalah sunnah dari para ulama terdahulu yaitu dari para muqri ataupun para ulama yang Ahli dalam bidangnya lagi sholih dan selalu menjaga diri dari hal-hal yang diharamkan Allah Ta'ala. Adapun metode pembelajaran Al-Qur'an pada zaman dahulu adalah dengan cara bertalaqqi dengan seorang guru atau seorang syaikh yang sudah dikenal keilmuannya dan kesholihannya untuk mempelajari Al-Qur'an. Metode bertalaqqi langsung dengan seorang guru atau syaikh dalam mempelajari Al-Qur'an memiliki manfaat yang besar serta memiliki banyak keberkahan, bahkan seseorang tidak akan bisa menguasai penerapan ilmu tajwid dengan sempurna kecuali harus dibimbing oleh seorang guru atau syaikh yang paham penerapan ilmu-ilmu tajwid secara teori dan praktek.

TERJEMAHAN BAIT KE 8 SAMPAI 11

الْقُرَاءُ السَّبْعَةُ

PARA ULAMA AHLI QIRAAT YANG TUJUH

(٨) فَلِلسَّبْعَةِ الْقُرَاءِ حَقٌّ عَلَى الْوَرَى # لِإِفْرَائِهِمْ قُرْآنَ رَبِّهِمْ لِلْوَرَى

8. Maka 7 imam para ahli qiraat mereka memiliki haq atas orang-orang berikutnya, karena mereka (*para imam ahli qiraat*) telah mengajarkan mereka cara membaca Alquran milik Rabb yang Maha esa

(٩) فَبِالْحَرَمَيْنِ ابْنُ الْكَثِيرِ وَنَافِعٌ # وَبِالْبَصْرَةِ ابْنُ الْعَلَاءِ أَبُو عَمْرٍو

9. Maka di dua tanah haram ada Imam Ibnu Kasir (*wilayah Makkah*) dan Imam Nafi' (*wilayah Madinah*), dan diwilayah Basroh ada Imam Ibnu 'Ala Abu Amr

(١٠) وَبِالشَّامِ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَامِرٍ # وَعَاصِمٌ الْكُوفِيُّ وَهُوَ أَبُو بَكْرٍ

10. Dan diwilayah Syam ada Imam Abdullah Ibnu 'Amir dan Imam 'Ashim Al-Kufiy (diwilayah Kufah) yang kunyahnya Abu Bakr.

(١١) وَحَمْزَةُ أَيْضًا وَالْكَسَائِيُّ بَعْدَهُ # أَخُو الْحَذَقِ بِالْقُرْآنِ وَالنَّحْوِ وَالشِّعْرِ

11. Dan (diwilayah Kufah) juga ada Imam Hamzah dan setelah beliau ada Imam Al-Kisai yang memiliki keterampilan dalam bidang Alquran, nahwu dan syair.

PENJELASAN BAIT KE 8 SAMPAI 11

PARA ULAMA AHLI QIRAAT YANG TUJUH

Pada masa Imam Abu Muzahim Al-Khoqony qiraat yang terkenal yang telah diakui sanadnya mutawatir sampai kepada Rasulullah SAW masih qiraat sab'ah atau qiraat yang tujuh. Setiap Imam qiraat dipilhkan dua orang murid yang disebut dengan rawi. Adapun bacaan yang disandarkan kepada para rawi ini disebut dengan riwayat. Para ulama Imam ahli Qiraat yang tujuh tersebut yaitu :

1. **Imam Ibnu Katsir** nama lengkapnya yaitu 'Abdullah Bin Kasir Bin 'Amru Bin Abdullah Ad-Daari. Imam Ibnu Katsir merupakan imam qiraatnya wilayah **Makkah**, beliau lahir pada tahun 45 Hijriah dan wafat pada tahun 120 Hijriah. Imam Ibnu Katsir mengambil bacaan Al-Qur'an dari para tabi'in diantaranya adalah Abdullah bin Saib dan Mujahid bin Jabir. Dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :

- a. **Imam Al-Bazzi** nama lengkapnya yaitu Abu Al-Hasan Ahmad Bin Muhammad Bin Abdullah Bin Qosim Bin Nafi' wafat pada tahun 250 Hijriah.
 - b. **Imam Qunbul** nama lengkapnya yaitu Abu Amru Muhammad Bin Abdurrahman Bin Muhammad Bin Kholid Bin Sa'id Al-Makkiy wafat pada tahun 291 Hijriah.
2. **Imam Nafi' Al-Madaniy** nama lengkapnya yaitu **Nafi' Bin Abdirrahman Bin Abi Nu'aim Al-Madaniy**. Imam Nafi' Al-Madaniy merupakan imam qiraatnya wilayah **Madinah**, Beliau wafat pada tahun 169 Hijriah. Imam Nafi' banyak mengambil bacaan Al-Qur'an dari para tabi'in diantaranya adalah Abu Ja'far Yazid Bin Al-Qo'qo' dan Yazid Bin Rumman. Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Qolun** nama lengkapnya yaitu 'Isa Bin Mina Bin Wardan Bin 'Isa Bin Abdus_Shomad Abu Musa Al-Madani wafat pada tahun 220 Hijriah
 - b. **Imam Warasyi** nama lengkapnya yaitu 'Usman Bin Sa'id Bin 'Abdullah Bin 'Amru Bin Sulaiman wafat pada tahun 197 Hijriah
3. **Imam Abu Amr Ibnul_'Ala'** nama lengkapnya yaitu **Abu Amr Zabban Bin 'Ala' Al-Mazaniy** merupakan imam qiraatnya wilayah **Basroh**. Imam Abu Amr Ibnul_'Ala' lahir pada tahun 68 Hijriah dan wafat pada tahun 154 Hijriah. Imam Abu Amru banyak mengambil bacaan Al-Qur'an dari para tabi'in diantaranya adalah Mujahid bin Jabir, 'Ikrimah, Ibnu Katsir dan Abu Ja'far. Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Ad-Dury** nama lengkapnya yaitu Abu 'Amru Hafs Bin Umar wafat pada tahun 246 Hijriah
 - b. **Imam As-Susiy** nama lengkapnya yaitu Abu Syaib Shholih Bin Ziyad Bin Abdullah Bin Ismail wafat pada tahun 291 Hijriah
4. **Imam Ibnu 'Amir** nama lengkapnya yaitu **Abu 'Imran Abdullah Bin 'Amir Bin Yazid Bin Tamim Al-Yahshobiy Ad-Dimasyqiy** merupakan imam qiraatnya wilayah **Syam**, beliau lahir pada tahun 21 Hijriah dan wafat pada tahun 128 Hijriah. Imam Ibnu 'Amir banyak mengambil bacaan Al-Qur'an dari para sahabat diantaranya adalah Usman Bin Affan dan Abu darda'. Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Abu Walid As-Sulamiy** nama lengkapnya yaitu Hisyam Bin 'Ammar Bin Nashir As-Sulamiy wafat pada tahun 103 Hijriah
 - b. **Imam Abdullah Bin Ahmad** nama lengkapnya yaitu Abdullah Bin Ahmad Bin Basyir Bin Dzakwan Bin Amru Bin Hassan wafat pada tahun 242 Hijriah

5. **Imam Ashim** nama lengkapnya yaitu **Abu Bakr Ashim Bin Bahdalah Bin Abi Najud Bin Malik Al-Asadiy** merupakan imam qiraatnya wilayah **Kufah**, beliau wafat pada tahun 128 Hijriah. Imam Ashim mengambil bacaan Al-Qur'an dari Imam Abdurrahman As-Sulami yang merupakan seorang tabi'in . Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Syu'bah** nama lengkapnya yaitu Syu'bah Bin 'Ayyasy Bin Salim Al-Asadiy wafat pada tahun 193 Hijriah
 - b. **Imam Hafs** nama lengkapnya yaitu Abu Umar Hafs Bin Sulaima Al-Asadiy wafat pada tahun 127 Hijriah
6. **Imam Hamzah** nama lengkapnya yaitu **'Abu Imaroh Hamzah Bin Habib Bin "Imaroh Bin Ismail Az-Zayyat** merupakan imam qiraatnya wilayah **Kufah**, beliau lahir pada tahun 80 Hijriah dan wafat pada tahun 156 Hijriah. Imam Hamzah mengambil bacaan Al-Qur'an dari Al-A'amasy dan Hamran Bin A'ayan yang merupakan seorang tabi'in . Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Kholaf** nama lengkapnya yaitu Abu Muhammad Kholaf Bin Hisyam Bin Tsa'lab Al-Bazzar lahir pada tahun 150 Hijriah
 - b. **Imam Kholad** nama lengkapnya yaitu Abu 'Isa Khoad Bin Kholid Ash_Shoirofiy wafat pada tahun 229 Hijriah
7. **Imam Al-Kisaiy** nama lengkapnya yaitu **Abu Al-Hasan 'Ali bin Hamzah Bin Abdullah Bin Bahman Bin Fairuz Al-Asadiy Al-Kisaiy** merupakan imam qiraatnya wilayah **Kufah**, beliau lahir pada tahun 120 Hijriah dan wafat pada tahun 189 Hijriah. Imam Al-Kisaiy mengambil bacaan Al-Qur'an dari beberapa tabi'in pada masanya diantaranya Hamzah Bin Habib Az-Zayyat, Ibnu Abi Laila dan Abu Bakar Bin 'Usman. Imam Al-Kisaiy sangat terkenal mahir dalam bidang Alquran, nahwu dan syair. Adapun dua orang rawi yang meriwayatkan bacaan dari beliau yaitu :
- a. **Imam Abu Harist Al-Laits** nama lengkapnya yaitu Abu Harist Al-Laits Bin Kholid Al-Baghdadiy wafat pada tahun 240 Hijriah
 - b. **Abu 'Amr Hafs** nama lengkapnya yaitu **Abu 'Amr Hafs Bin Umar Bin Abdul Aziz Ad-Duriy** wafat pada tahun 246 Hijriah

TERJEMAHAN BAIT KE 12 SAMPAI 14

مَرَاتِبُ الْقِرَاءَةِ وَتَفْصِيلُهَا

TINGKATAN-TINGKATAN MEMBACA (AL-QUR'AN DAN PERINCIANNYA)

(١٢) فَذُو الْحَدِّقِ مُعْطٍ لِلْحُرُوفِ حُقُوفَهَا # إِذَا رَتَّلَ الْقُرْآنَ أَوْ كَانَ ذَا حَدْرِ

12. Maka orang yang memiliki keterampilan (*dalam membaca Alquran*) akan memberikan setiap huruf haq-haqnya apabila mentartilkan bacaan Alquran walaupun dengan bacaan *hadr (membaca Alquran dengan cepat)*

(١٣) وَتَرْتِيلُنَا الْقُرْآنَ أَفْضَلُ لِلَّذِي # أَمَرْنَا بِهِ مِنْ مُكْثِنَا فِيهِ وَالْفِكْرِ

13. Dan bacaan Alquran kita dengan tartil adalah lebih utama sebagaimana diperintahkan kepada kita yaitu membacanya dengan perlahan dan merenungkan ma'nanya.

(١٤) وَإِمَّا حَدَرْنَا دَرَسْنَا فَمُرَحَّصٌ # لَنَا فِيهِ إِذْ دِينُ الْعِبَادِ إِلَى الْيُسْرِ

14. Dan adapun kita membaca Alquran dengan *hadr (bacaan cepat)* dalam proses belajar maka diperbolehkan untuk kita dalam membaca Alquran, karena syariat agama Islam mudah untuk para pemeluknya.

PENJELASAN BAIT KE 12 SAMPAI 14

TINGKATAN-TINGKATAN MEMBACA AL-QUR'AN DAN PERINCIANNYA

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menyebutkan bahwasannya seseorang yang terampil dalam membaca Alquran akan memberikan setiap huruf haq-haqnya apabila mentartilkan bacaan Alquran walaupun membaca dengan *hadr* atau membaca dengan tempo cepat. Para ulama berbeda pendapat dalam menjelaskan tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an. Pendapat pertama membagi tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an menjadi 3 jenis yaitu tartil, tadwir dan *hadr*. Pendapat kedua membagi tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an menjadi 4 jenis yaitu tahqiq, tartil, tadwir dan *hadr*. Pendapat ketiga membagi tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an menjadi 5 jenis yaitu tahqiq, tartil, tadwir, *hadr* dan zamzamah. Pendapat keempat membagi tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an menjadi 3 jenis juga yaitu tadwir, *hadr* dan tahqiq.

Pada pembahasan ini hanya dijelaskan pendapat ulama yang membagi tingkatan-tingkatan dalam membaca Alqur'an yang menjadi 3 jenis yaitu tartil, tadwir dan *hadr*.

1. **Tartil** yaitu membaca Alquran dengan tempo perlahan dan tenang dengan merenungkan ma'na-ma'na yang terdapat didalam Alquran serta tetap menjaga hukum-hukum tajwidnya.

2. **Tadwir** yaitu membaca Alquran dengan tempo antara perlahan dan cepat dengan tetap menjaga hukum-hukum tajwidnya.
3. **Hadr** yaitu membaca Alquran dengan tempo yang cepat dengan tetap menjaga hukum-hukum tajwidnya.

Adapun dari ketiga bacaan yang telah disebutkan, membaca Alquran dengan bacaan tartil adalah yang paling utama sebagaimana firman Allah Ta'ala disurah Al-Muzammil ayat 4 :

...وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا (المزمل : ٤)

“...Dan bacalah Alquran dengan tartil (QS :Al-muzammil :4)

TERJEMAHAN BAIT KE 15 SAMPAI 19

حِرْصُ النَّاطِمِ عَلَى تَعْلِيمِ أَحْكَامِ التَّلَاوَةِ

KEINGINAN KUAT NAZHIM UNTUK MENGAJARKAN HUKUM-HUKUM TILAWAH

(١٥) أَلَا فَاحْفَظُوا وَصْفِي لَكُمْ مَا اخْتَصَرْتُهُ # لِيُدْرِيَهُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ يَدْرِي

15. Ingatlah lalu hafalkanlah penjelasanku yang telah aku ringkas untuk kalian, hendaklah mengetahuinya siapa yang tidak mengetahui diantara kalian.

(١٦) فَفِي شَرْبَةِ لَوْ كَانَ عِلْمِي سَقَيْتُكُمْ # وَلَمْ أُخْفِ عَنْكُمْ ذَلِكَ الْعِلْمَ بِالذُّخْرِ

16. Kalaulah ilmu saya terdapat dalam satu tegukan, maka akan saya tuangkan kepada kalian dan aku tidak menyembunyikan ilmu tersebut dengan menyimpannya.

(١٧) فَقَدْ قُلْتُ فِي حُسْنِ الْأَدَاءِ فَصِيدَةً # رَجَوْتُ إِلَهِي أَنْ يَحُطَّ بِهَا وَزْرِي

17. Sungguh aku telah berkata tentang *husnul_ada'* (ilmu tajwid) dalam bentuk syair, saya berharap kepada tuhanku dengan (*perantara amal jariyah*) ilmu tajwid tersebut bisa menggugurkan dosa-dosaku

(١٨) وَأَبْيَاتُهَا خَمْسُونَ بَيْتًا وَوَاحِدٌ # تَنْظَمُ بَيْنًا بَعْدَ بَيْتٍ عَلَى الْإِثْرِ

18. Dan bait-bait syairnya berjumlah 51 bait yang tersusun bait demi demi bait secara berurutan

(١٩) وَبِاللَّهِ تَوْفِيقِي وَأَجْرِي عَلَيْهِ فِي # إِقَامَتِنَا إِعْرَابَ آيَاتِهِ الرَّهْرِ

19. Dan dengan pertolongan Allah aku berharap bimbingan dan Aku juga berharap mendapatkan ganjaran pahala atasnya dalam menetapkan i'irob ayat-ayatNya yang indah

PENJELASAN BAIT KE 15 SAMPAI 19

KEINGINAN KUAT NAZHIM UNTUK MENGAJARKAN HUKUM-HUKUM TILAWAH

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy memotivasi para penuntut ilmu untuk mempelajari dan menghafalkan penjelasan ringkas yang beliau sajikan pada matan roiyiyah Al-khoqoniy. Beliau juga memotivasi agar orang yang tidak mengetahui ilmu tajwid untuk mempelajarinya sehingga mengetahui hukum-hukumnya. Beliau juga mengungkapkan kalaulah ilmu bisa diberikan dengan satu tegukan, maka beliau akan menuangkanya dan tidak akan menyembunyikan ilmu tersebut dengan menyimpannya untuk dirinya sendiri.

Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy membahas tentang *husnul_ada'* atau ilmu tajwid dalam bentuk syair, dan berharap kepada Allah Ta'ala semoga dengan perantara amal jariah ilmu tajwid yang beliau sajikan bisa menggugurkan dosa-dosa beliau. Bait-bait syair yang beliau susun berjumlah 51 bait yang tersusun bait demi bait secara berurutan. Beliau juga berharap pertolongan Allah supaya membimbing beliau dan berharap mendapatkan ganjaran pahala atas usaha beliau dalam menyampaikan ilmu yang berkaitan dengan hukum-hukum bacaan Al-Qur'an

TERJEMAHAN BAIT KE 20 SAMPAI 22

بَيَانُ إِقَامَةِ حُدُودِ الْقُرْآنِ وَحُرُوفِهِ

PENJELASAN MENETAPKAN BATASAN-BATASAN AL-QURAN DAN HURUF-HURUFNYA

(٢٠) وَمَنْ يَقِمِ الْقُرْآنَ كَالْقِدْحِ فَلْيَكُنْ # مُطِيعًا لِأَمْرِ اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْجَهْرِ

20. Dan siapa yang membaca Alquran seperti anak panah (dengan tergesa-gesa) maka hendaklah dia patuh terhadap perintah Allah baik secara sembunyi-sembunyi maupun terang-terangan.

(٢١) أَلَا اعْلَمَ أَخِي أَنَّ الْفَصَاحَةَ زَيَّنْتُ # تِلَاوَةَ تَالٍ أَدْمَنَ الدَّرْسَ لِلدِّكْرِ

21. Ingatlah, ketahuilah wahai saudaraku bahwasannya kefasihan akan menghiasi bacaan seorang pembaca Alquran dengan membiasakan terus menerus belajar membaca Alquran

(٢٢) إِذَا مَا تَلَا التَّالِي أَرَقَّ لِسَانَهُ # وَأَذْهَبَ بِالِادِّمَانِ عَنْهُ أَدَى الصِّدْرِ

22. Apabila seseorang pembaca Alquran selalu membaca Alquran, maka akan melembutkan lisannya dan dengan membiasakannya akan menghilangkan penyakit hati

PENJELASAN BAIT KE 20 SAMPAI 22

PENJELASAN MENETAPKAN BATASAN-BATASAN AL-QURAN DAN HURUF-HURUFNYA

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy memperingatkan untuk tidak membaca Alquran dengan tergesa-gesa seperti anak panah yang melesat cepat dari busurnya tanpa memperhatikan hukum-hukum tajwidnya dan mentadabburiy ma'na-ma'na yang terdapat pada ayat-ayat Alquran yang sedang dibaca. Beliau juga memperingatkan agar setiap pembaca Alquran hendaklah patuh terhadap perintah Allah Ta'ala baik secara sembunyi-sembunyi maupun terang-terangan.

Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy juga memperingatkan bahwa kefasihan dalam membaca Alquran hanya akan didapat dengan membiasakan diri untuk terus menerus membaca Alquran serta menerapkan hukum-hukumnya sehingga kefasihannya dalam membaca akan menghiasi bacaan orang yang membaca Alquran tersebut. Apabila seseorang pembaca Alquran merutinkan diri untuk selalu membaca Alquran, maka lisannya akan lembut dan mudah dalam melafaskan ayat-ayat Alquran dan akan terbebas dari penyakit-penyakit hati.

TERJEMAHAN BAIT KE 23 DAN 24

بَابُ اللَّحْنِ وَأَفْسَامُهُ

PEMBAHASAN LAHN DAN PEMBAGIAN-PEMBAGIANNYA

(٢٣) فَأَوَّلُ عِلْمِ الذِّكْرِ إِتْقَانُ حِفْظِهِ # وَمَعْرِفَةٌ بِاللَّحْنِ مِنْ فِيكَ إِذْ يَجْرِي

23. Maka ilmu yang pertama kali dipelajari yaitu memantapkan hapalannya, dan mengetahui kesalahan yang keluar dari mulutmu ketika membaca Alquran

(٢٤) فَكُنْ عَارِفًا بِاللَّحْنِ كَيْمَا تُرِيدُهُ # فَمَا لِلَّذِي لَا يَعْرِفُ اللَّحْنَ مِنْ عُذْرٍ

24. Maka jadilah engkau orang yang mengetahui kesalahan (dalam membaca Alquran) supaya engkau bisa menghilangkan kesalahan tersebut, maka tidak ada uzur bagi orang yang tidak mengetahui kesalahan (dalam membaca Alquran)

PENJELASAN BAIT KE 23 DAN 24

KESALAHAN DALAM MEMBACA AL-QUR'AN AL-KARIM

اللَّحْنُ لُغَةً : الْمَيْلُ عَنِ الصَّوَابِ

Lahn Menurut Bahasa yaitu : Menyimpang dari kebenaran

اللَّحْنُ اصطلاحًا : الْخَطَأُ وَ الْاِنْحِرَافُ وَ الْمَيْلُ عَنِ الصَّوَابِ فِي تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

Lahn Menurut Istilah yaitu : Kesalahan, penyelewengan dan penyimpangan dari kebenaran dalam membaca Al-Qur'an Al-Karim.

يَنْقَسِمُ اللَّحْنُ إِلَى قِسْمَيْنِ هُمَا: اللَّحْنُ الْجَلِيُّ وَ اللَّحْنُ الْخَفِيُّ

Lahn terbagi menjadi 2 macam yaitu : **Lahn Jaliy (Kesalahan Nyata)** dan **Lahn Khofiy (Kesalahan Samar)**.

١ . اللَّحْنُ الْجَلِيُّ

1. Kesalahan Nyata

اللَّحْنُ الْجَلِيُّ هُوَ خَطَأٌ يَعْرِضُ لِلْفِظِّ فَيُخِلُّ بِمَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَوْ بِالْإِعْرَابِ إِخْلَالًا ظَاهِرًا، وَسُمِّيَ جَلِيًّا لِوُضُوحِهِ وَظُهُورِهِ لِعُلَمَاءِ الْقِرَاءَةِ وَعَامَّةِ النَّاسِ.

Lahn Jaliy yaitu kesalahan yang terjadi terhadap lafaz lalu merubah ma'na- ma'na Al-Qur'an Al-Karim atau merubah i'irobnya dengan perubahan yang sangat jelas. Dinamakan **Lahn Jaliy (Kesalahan Nyata)** karena jelasnya dan terlihatnya kesalahan tersebut oleh para Ulama Qiraat dan orang-orang pada umumnya.

Diantara jenis-jenis **Lahn Jaliy** yaitu :

1. Merubah Huruf pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata الْمَغْضُوبِ dibaca menjadi الْمَقْضُوبِ

Contohnya kata الَّذِينَ dibaca menjadi الْجِيْنَ

2. Merubah Harokat pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata قُلْتُ dibaca menjadi قُلْتَ

3. Menambah huruf pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata مِنْكُمْ dibaca menjadi مِينَكُمْ

4. Mengurangi huruf pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata عَلَيْنَا dibaca menjadi عَلْنَا

5 Menghilangkan bacaan Panjang pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata وَقَالُوا سَمِعْنَا وَقَالُوا سَمِعْنَ

6 Menambahkan bacaan Panjang pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata وَقُلْنَا حَاشَ لِلَّهِ وَقُلْنَا حَاشَ لِلَّهِ dibaca menjadi وَقُلْنَا حَاشَ لِلَّهِ وَقُلْنَا حَاشَ لِلَّهِ

7. Menghilangkan Tasydid pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata صَدَّقَ dibaca menjadi صَدَقَ

8. Menambahkan Tasydid pada kata yang terdapat didalam Al-Quran.

Contohnya kata بَخِلَ dibaca menjadi بَخِلَّ

٢ . اللَّحْنُ الْخَفِيُّ

2. Kesalahan Samar

اللَّحْنُ الْخَفِيُّ هُوَ حَطًّا يَعْرِضُ لِلْفُطْرِ فَيُخِلُّ بِكَمَالِ صِفَاتِهِ دُونَ أَنْ يُخْرِجَهُ عَنْ حَيْزِهِ، وَسَمِّيَ خَفِيًّا لِأَنَّ مَعْرِفَتَهُ مُخْتَصَّةٌ بِعُلَمَاءِ الْقِرَاءَةِ

Lahn Khofiy yaitu kesalahan yang terjadi terhadap lafaz lalu merubah kesempurnaan sifat-sifatnya tanpa mengeluarkannya dari tempatnya. Dinamakan *Lahn Khofiy* (Kesalahan Samar) karena yang mengetahui kesalahan tersebut khusus para Ulama Qiraat.

Diantara contoh-contoh *Lahn Kofiy* yaitu :

1. Menggetarkan pengucapan huruf “ر” secara berlebihan
2. Membaca huruf “ر” tarqiq menjadi takhfim dan sebaliknya.
3. Mengabaikan gunnah atau dengung suatu bacaan.
4. Mendengungkan tanwin atau nun mati ketika bertemu *huruf halq* atau huruf tenggorokan
5. Tidak menerapkan hukum izhar, idghom, iqlab, ikhfa dan lain sebagainya.

Maka jadilah engkau orang yang mengetahui kesalahan dalam membaca Alquran, supaya engkau bisa menghilangkan kesalahan tersebut, karena tidak ada uzur bagi orang yang tidak mengetahui kesalahan dalam membaca Alquran karena merasa cukup dan tidak mau belajar. **Imam Maimun Bin Mihron** seorang ulama yang hidup pada masa khalifah Umar Bin Abdul Aziz memberikan nasehatnya berkaitan lahn atau kesalahan dalam membaca Alquran dan beliau pun berkata :

كَمْ مِنْ قَارِيٍّ لِلْقُرْآنِ وَالْقُرْآنُ يَلْعَنُهُ

Artinya : Betapa banyak pembaca Al-Qur'an tetapi Al-Qur'an tersebut justru **melaknatnya**

TERJEMAHAN BAIT KE 25 SAMPAI 27

مِيزَانُ الْقِرَاءَةِ

MIZAN QIROAH

(٢٥) فَإِنْ أَنْتَ حَقَّقْتَ الْقِرَاءَةَ فَاحْذَرِ الرَّ# يَادَةَ فِيهَا وَاسْأَلِ الْعَوْنَ ذَا الْقَهْرِ

25 Maka jika engkau merealisasikan bacaan Alquran, maka berhati-hatilah dengan perkara yang berlebihan, dan mintalah pertolongan kepada Allah yang Maha Menguasai

(٢٦) زَنِ الْحَرْفَ لَا تُخْرِجْهُ عَنْ حَدِّ وَزْنِهِ # فَوَزْنُ حُرُوفِ الدِّكْرِ مِنْ أَفْضَلِ الْبِرِّ

26. Maka pertimbangkanlah (*pengucapan*) huruf, jangan engkau mengeluarkan huruf tersebut dari batas ukurannya, karena pertimbangan (*fasihnya*) pengucapan huruf termasuk kebaikan yang paling utama.

(٢٧) وَحُكْمُكَ بِالتَّحْقِيقِ إِنْ كُنْتَ آخِذًا # عَلَى أَحَدٍ أَنْ لَا تَزِيدَ عَلَى عَشْرِ

27. Dan tetapkan belajar dengan tahqiq (*dengan teliti*) jika engkau mengambil ilmu dari seseorang dan engkau tidak menambahkannya lebih dari 10 ayat (belajar secara bertahap)

PENJELASAN BAIT KE 25 SAMPAI 27

MIZAN QIROAH

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy memperingatkan bahwasannya jika engkau ingin merealisasikan bacaan Alquran dengan baik dan benar, maka berhati-hatilah dengan perkara yang berlebihan-lebihan ataupun hal-hal yang melampaui batas dalam membaca Alquran dan mintalah pertolongan kepada Allah Ta'ala yang Maha Perkasa. Maka dari itu pertimbangkanlah pengucapan huruf, jangan engkau mengeluarkan huruf tersebut dari batas ukurannya, karena pertimbangan kefasihan dalam pengucapan huruf-huruf pada ayat-ayat Alquran merupakan kebaikan yang paling utama dan mendapatkan ganjaran pahala dari Allah Ta'ala.

Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy juga memperingatkan untuk tetap belajar dengan teliti jika ingin mengambil ilmu dari seorang guru ataupun seorang syaikh yang sudah sangat masyhur sekalipun. Maka dari itu hindarilah sifat taqlid buta terhadap guru ataupun syaikh yang diambil ilmunya. Beliau juga memperingatkan untuk bersabar dalam mempelajari Alquran dan belajar secara bertahap sedikit demi sedikit serta mengulang pelajaran sehingga ilmu yang didapatkan lebih kokoh..

TERJEMAHAN BAIT KE 28 DAN 29

الإِدْغَامُ وَالْإِخْفَاءُ وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا

IDGHOM DAN IKHFA DAN PERBEDAAN KEDUANYA

(٢٨) فَبَيِّنْ إِذْنَ مَا يَنْبَغِي أَنْ تُبَيِّنَهُ # وَأَدْغِمْ وَأَخْفِ الحُرُوفَ فِي غَيْرِ مَا عُسِرِ

28. Maka jelaskanlah ketika sesuatu yang seharusnya engkau baca dengan jelas (izhar), dan leburkan cara membacanya (idghom), dan samarkan cara membacanya (ikhfa) huruf-huruf tanpa ada kesulitan.

(٢٩) وَإِنَّ الَّذِي تُخْفِيهِ لَيْسَ بِمُدْغَمٍ # وَبَيْنَهُمَا فَرْقٌ فَفَرِّقْهُ بِالْيُسْرِ

29. Dan sesungguhnya yang engkau baca dengan samar (ikhfa) tidak sama dengan yang dileburkan (idghom) dan diantara keduanya ada perbedaan maka bedakanlah dengan mudah

PENJELASAN BAIT KE 28 DAN 29

PEMBAHASAN IDGHOM

الإِدْغَامُ لُغَةً هُوَ إِدْخَالُ الشَّيْءِ فِي الشَّيْءِ

Idghom menurut bahasa yaitu memasukkan sesuatu kedalam sesuatu.

الإِدْغَامُ اصْتِلاَحًا هُوَ التَّقَاءُ النَّوْنِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِينِ بِحَرْفٍ مُتَحَرِّكٍ مِنْ حُرُوفِ الإِدْغَامِ، فَيَدْخُلُ السَّاكِنُ أَوْ التَّنْوِينُ فِي الْحَرْفِ الْمُتَحَرِّكِ فَيَصِرَانِ حَرْفًا وَاحِدًا مُشَدَّدًا.

Idghom menurut istilah yaitu bertemunya nun sukun atau tanwin dengan huruf yang berharokat dari huruf-huruf idghom, maka sukun atau tanwin masuk kedalam huruf yang berharokat tersebut, lalu keduanya berubah melebur menjadi satu huruf yang bertasydid

Huruf Idghom Ada 6 Yaitu : Ro (ر), Lam (ل), Mim (م), Nun (ن), Waw (و), Ya (ي)

يَنْقَسِمُ الإِدْغَامُ إِلَى قِسْمَيْنِ هُمَا الإِدْغَامُ بِغِنَّةٍ وَ الإِدْغَامُ بِإِعْنَةٍ

Idghom Terbagi 2 Macam, keduanya yaitu *Idghom Bighunnah* dan *Idghom Bilaghunnah*

A. IDGHOM BI_GUNNAH

الإِدْغَامُ بِغِنَّةٍ وَلَهُ أَرْبَعَةٌ أَحْرَفٍ هِيَ الْمِيمُ وَالتَّنُونُ وَالأَوَاُ وَالأِيَاءُ

Idghom Bighunnah (*Idghom dengan dengung*) Ada 4 Huruf Yaitu : (م), (ن), (و), (ي)

رَقْمٌ	الْحَرْفُ	الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
١	م	خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ (الطارق : ٦)
٢	ن	وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى (الليل : ١٩)
٣	و	وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى (الأعلى : ١٧)
٤	ي	إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَنْ يَخْشَاهَا (النازعات : ٤٥)

Kecuali apabila *nun sukun* dan *huruf-huruf Idghom* berada dalam satu kata, maka tidak di idghomkan seperti yang terdapat kata دُنْيَا - بُنْيَان - صِنْوَان - قِنْوَان. Kata-kata ini dibaca izhar dan dinamakan dengan **izhar mutlaq** sebagaimana terdapat pada ayat-ayat Al-Qur'an berikut ini :

....وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (آل عمران : ١٨٥)

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَتْهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ (الصف : ٤)

....وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ (الرعد: ٤)

وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ (الأنعام: ٩٩)

B. IDGHOM BILAA_GUNNAH

الإِدْغَامُ بِالْأَعْنَةِ وَلَهُ حَرْفَانِ : الرَّاءُ وَاللَّامُ

Idghom Bilaaghunnah (*Idghom Tanpa Dengung*) Ada 2 Huruf Yaitu Huruf (ر) dan (ل)

رَقْمٌ	الْحَرْفُ	الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
١	ر	سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ (يس : ٥٨)
٢	ل	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ (المُطَفِّفِينَ : ١)

PEMBAHASAN IKHFA

الإخفاء لغةً هو السُّتْرُ

Ikhfa menurut bahasa yaitu menyamarkan

الإخفاء اصطلاحاً هو النطقُ بالنُّونِ الساكِنَةِ أو التَّنوينِ على حالةٍ بينَ الإظهارِ و الإِدغامِ مِنْ غَيْرِ تَشْدِيدٍ مَعَ بقاءِ الغِنَّةِ إِذَا أتى بَعْدَ النُّونِ الساكِنَةِ أو التَّنوينِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الإخفاءِ

Ikhfa Menurut Istilah yaitu mengucapkan nun sukun atau tanwin dengan keadaan antara izhar (*jelas*) dan idghom (*melebur*) tanpa tasydid dengan tetap dengung, apabila setelah nun sukun atau tanwin ada huruf dari huruf-huruf ikhfa

الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	الْحَرْفُ	رَقْمٌ
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (الكافرون : ٣)	ت	١
فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ (القارعة: ٦)	ث	٢
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ (قريش : ٤)	ج	٣
جَزَاءً وَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ (البينة : ٨)	د	٤
سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (الذهب : ٣)	ذ	٥
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ (القدر : ١)	ز	٦
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ (الفيل: ٤)	س	٧
مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (العلق : ٢)	ش	٨
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (الماعون : ٥)	ص	٩
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ (الغاشية : ٦)	ض	١٠
لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبِقٍ (الانشقاق : ١٩)	ط	١١
فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ (الطارق : ٥)	ظ	١٢
وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ (القارعة : ٥)	ف	١٣
فِيهَا كُتُبٌ قِيَمَةٌ (البينة : ٣)	ق	١٤
نَاصِيَةٌ كَازِبَةٍ خَاطِئَةٍ (العلق : ١٦)	ك	١٥

TERJEMAHAN BAIT KE 30 DAN 31

عَلَامَاتُ الْإِعْرَابِ وَضَوَائِبُ فِي الْأَدَاءِ

TANDA-TANDA I'ROB DAN STANDAR-STANDAR ILMU TAJWID

(٣٠) وَقُلْ إِنَّ تَسْكِينَ الْحُرُوفِ بِجَزْمِهَا # وَتَحْرِيكِهَا بِالرَّفْعِ وَالتَّصْبِ وَالْجَرِّ

30. Dan ucapkanlah, sesungguhnya mensukunkan huruf-huruf dengan menjzamkannya, dan memberikan harokat huruf-huruf tersebut dengan rofa' nashob dan jar.

(٣١) فَحَرِّكَ وَسَكِّنْ وَأَفْطَعْنِ تَارَةً وَصِلْ # وَمَكِّنْ وَمَيِّزْ بَيْنَ مَدِّكَ وَالْقَصْرِ

31. Maka harokatkanlah (*dengan sempurna*) dan sukunkanlah (*dengan sempurna*), dan pisahkanlah (*kata yang seharusnya dipisahkan*) sekali waktu dan *satukanlah* (*kata yang harus disatukan*), dan tempatkanlah (*pada tempatnya*) serta bedakanlah bacaan madmu (*bacaan panjang*) dan bacaan pendek.

PENJELASAN BAIT KE 30 DAN 31

TANDA-TANDA I'ROB DAN STANDAR-STANDAR ILMU TAJWID

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menjelaskan bahwa sesungguhnya mensukunkan huruf-huruf dengan menjzamkannya, maksudnya yaitu bahwasannya huruf-huruf itu sukun menyerupai jazmnya fi'il seperti huruf "لَمْ", maka huruf ini sukun menyerupai tanda jazm pada fi'il. Adapun pada asalnya huruf bersifat mabniy tidak bisa berubah sebagaimana halnya isim dan fi'il. Dalam qoidah bahasa arab perubahan akhir-akhir kata dalam bahasa arab dikenal dengan istilah i'rob. Adapun definisi i'rob yaitu :

الْإِعْرَابُ هُوَ تَغْيِيرُ أَوْ آخِرِ الْكَلِمِ لِاخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَيْهَا لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا

I'rob ialah perubahan akhir-akhir sebuah kata karena perbedaan amil-amil yang memasukinya secara lafas (*terlihat jelas bentuknya*) ataupun taqdir (*diperkirakan keberadaannya*).

Dalam qoidah bahasa Arab i'rob terbagi menjadi empat macam yaitu rofa', nashob, jar dan jazm. Adapun tanda dari setiap i'rob tersebut yaitu :

1. **Rofa'** ditandai dengan harokat dommah atau penggantinya yaitu huruf waw dan huruf alif
2. **Nashob** ditandai dengan harokat fathah atau penggantinya huruf alif, harokat kasroh dan huruf ya
3. **Jar** ditandai dengan harokat kasroh atau penggantinya huruf ya', dan harokat fathah.
4. **Jazm** ditandai dengan sukun atau penggantinya yaitu membuang huruf nun, dan membuang huruf cacat yaitu huruf "ي-و-ا"

I'rob isim Cuma ada 3 macam yaitu rofa, nashob, jar dan isim tidak menerima i'rob jazm, I'rob fi'il Cuma ada 3 macam yaitu rofa, nashob, jazm dan fi'il tidak menerima i'rob jar. Adapun pembahasan secara rinci tentang i'rob dibahas dalam ilmu nahwu.

Maka harokatkanlah kata-kata yang terdapat didalam Alquran dengan sempurna dan sukunkanlah dengan sempurna, dan pisahkanlah penulisan yang seharusnya dipisahkan, dan satukanlah penulisan kata yang harus disatukan, dan tempatkanlah pada tempatnya serta bedakanlah bacaan mad yaitu bacaan panjang dengan bacaan pendek. Jelaskanlah pengucapan setiap huruf dengan mengeluarkannya dari makhrojnya yang tepat yang disertai dengan sifat-sifatnya tanpa berlebih-lebihan dan bertindak sembarangan.

TERJEMAHAN BAIT KE 32 DAN 33

<p>بَابُ الْمَدِّ</p> <p>PEMBAHASAN MAD</p>
<p>(۳۲) وَمَا الْمَدُّ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ # تُسَمَّى حُرُوفَ اللَّيْنِ بَاحَ بِهَا ذِكْرِي</p> <p>32. Dan tidak ada mad (<i>bacaan Panjang</i>) kecuali pada 3 huruf, yang dinamakan dengan huruf-huruf lin maka menjadi jelaslah penyebutanku dengannya.</p>
<p>(۳۳) هِيَ الْأَلِفُ الْمَعْرُوفُ فِيهَا سُكُونُهَا # وَوَاوُ وَيَاءُ يَسْكُنَانِ مَعًا فَادِرِ</p> <p>33. Yaitu huruf “ ا ” yang diketahui dengan sukunnya, dan juga huruf “ و ” dan “ ي ” yang keduanya sukun secara bersamaan maka ketahuilah.</p>

PENJELASAN BAIT KE 32 DAN 33

PEMBAHASAN MAD

الْمَدُّ لَعَةً هُوَ الزِّيَادَةُ

Mad Menurut bahasa yaitu menambahkan

الْمَدُّ اصْتِلَاحًا هُوَ إطَالَةُ الصَّوْتِ بِأَحَدِ أَحْرَفِ الْمَدِّ الثَّلَاثَةِ وَهِيَ الْأَلِفُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحُ مَا قَبْلَهَا وَ الْوَاوُ السَّاكِنَةُ الْمَضْمُومُ مَا قَبْلَهَا وَالْيَاءُ السَّاكِنَةُ الْمَكْسُورُ مَا قَبْلَهَا

Mad Menurut istilah yaitu memanjangkan suara dengan salah satu huruf dari huruf mad yang tiga yaitu **Huruf Alif** sukun yang huruf sebelumnya berbaris fathah, **Huruf Waw** sukun yang huruf sebelumnya berbaris dhommah, **Huruf Ya'** sukun yang huruf sebelumnya berbaris kasroh

حَرْفُ الْمَدِّ	مِثَالُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	مِثَالُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
الْأَلِفُ (ا)	إِنَّ شَانِكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (الكوثر: ۳)	النَّجْمُ الثَّاقِبُ (الطارق: ۳)
الْوَاوُ (و)	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (الإخلاص: ۳)	فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا (العاديات: ۲)
الْيَاءُ (ي)	فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ (الضحى: ۹)	فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ (الذهب: ۵)

TERJEMAHAN BAIT KE 34

الْمَوَازِنُ فِي الْأَدَاءِ

TIMBANGAN-TIMBANGAN DALAM ILMU TAJWID

(٣٤) وَخَفِيفٌ وَثَقِيلٌ وَأَشَدُّ الْفَكِّ عَامِدًا # وَلَا تُفْرِطَنَّ فِي الْفَتْحِ وَالضَّمِّ وَالْكَسْرِ

34. Dan ringankanlah mulutmu (ketika mengucapkan huruf yang ringan) dan tebalkan (ketika mengucapkan huruf yang tebal) serta tasydidkan (ketika mengucapkan huruf yang bertasydid) dengan persiapan dan janganlah melampaui batas disaat mengucapkan harokat fathah, dhommah dan kasroh

PENJELASAN BAIT KE 34

TIMBANGAN-TIMBANGAN DALAM ILMU TAJWID

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menjelaskan untuk meringankan mulut ketika mengucapkan huruf yang ringan dan menebalkannya ketika mengucapkan huruf yang tebal serta mentasydidkan ketika mengucapkan huruf yang bertasydid dengan persiapan dan janganlah melampaui batas disaat mengucapkan harokat fathah, dhommah dan kasroh. Karena apabila melampaui batas dan berlebih-lebihan disaat mengucapkan harokat fathah, dhommah dan kasroh akan melahirkan huruf yang sejenisnya.

Sebagai contohnya apabila berlebihan dalam mengucapkan harokat fathah pada kata “قُلْنَ” akan melahirkan huruf alif, apabila berlebihan dalam mengucapkan harokat dhommah pada kata “أَلْحَمْدُ” akan melahirkan huruf waw, dan apabila berlebihan dalam mengucapkan harokat kasroh pada kata “لِلَّهِ” akan melahirkan huruf ya yang tentu saja menjadikan lafaz-lafaz Alquran menjadi menyimpang ma'nanya.

TERJEMAHAN BAIT KE 35 DAN 36

أَحْكَامُ الْحَمْزَةِ

HUKUM-HUKUM HURUF HAMZAH

(٣٥) وَمَا كَانَ مَهْمُوزًا فَكُنْ هَامِزًا لَهُ # وَلَا تَهْمِزَنَّ مَا كَانَ يَخْفَى لَدَى النَّبْرِ

35. Dan jika ada huruf “أ” maka jadilah orang yang membaca huruf hamzah tersebut (dengan fasih) dan janganlah membaca “أ” dengan samar ketika dinabrkan (*menekan suara ketika membaca atau menaikkan suara*)

(٣٦) وَإِنْ تَكَ قَبْلَ الْيَاءِ وَالْوَاوِ فَتَحَةٌ # وَبَعْدَهُمَا هَمْزٌ هَمَزَتْ عَلَى قَدْرِ

36. Dan jika keadaannya sebelum huruf “ي” dan huruf “و” ada harokat fathah dan setelah keduanya ada hamzah maka bacalah huruf hamzah tersebut sesuai kadarnya

PENJELASAN BAIT KE 35 DAN 36

HUKUM-HUKUM HURUF HAMZAH

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menjelaskan apabila ada huruf “أ” maka jadilah orang yang membaca huruf hamzah tersebut dengan fasih dan janganlah membaca “أ” dengan samar ketika dinabrkan yaitu ketika menekan suara disaat membaca atau menaikkan suara. Huruf “أ” adalah huruf yang pertama kali keluar dari makhroj huruf karena huruf “أ” keluar dari pangkal tenggorokan dan memiliki sifat syiddah dan rokhawah.

Bangsa Arab menganggap berat pengucapan huruf “أ” maka dari itu huruf “أ” ada beberapa keadaan dalam pengucapannya menurut bangsa Arab yaitu :

1. Diucapkan dengan tahqiq sebagaimana aslinya.

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ (البقرة : ٤)

2. Ditukar dengan huruf yang sejenis dengan harokatnya.

لَيْسَتِيقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا (المدثر : ٣١)

3. Ditashil pengucapannya untuk meringankannya

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَعْجَبِيٌّ وَعَرَبِيٌّ (فصلت : ٤٤)

Adapun jika keadaan huruf “أ” sebelum huruf “ي” dan huruf “و” ada harokat fathah dan setelah keduanya ada hamzah maka bacalah huruf hamzah tersebut sesuai kadarnya.

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (البقرة : ٢٠)

فَأُوَارِي سَوْآتَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ (المائدة : ٣١)

TERJEMAHAN BAIT KE 37 DAN 38

الرَّاءُ وَاللَّامُ وَالْعَيْنُ وَالْهَاءُ

HURUF LAM, HURUF RO, HURUF ‘AIN HURUF HA

(٣٧) وَأَرْقِقْ بَيَانَ الرَّاءِ وَاللَّامِ تَنْدَرِبْ # لِسَانُكَ حَتَّى تَنْظِمَ الْقَوْلَ كَالدُّرِّ

37. Dan tipiskanlah pengucapan huruf “ر” dan huruf “ل” dengan jelas, maka lisanmu akan terlatih sehingga engkau bisa merangkai ucapan bagaikan Mutiara.

(٣٨) وَأَنْعِمِ بَيَانَ الْعَيْنِ وَالْهَاءِ كُلَّمَا # دَرَسْتَ وَكُنْ فِي الدَّرْسِ مُعْتَدِلَ الْأَمْرِ

38. Dan bersungguh-sungguhnya engkau dalam menjelaskan huruf “ع” dan huruf “ه” setiap kali engkau belajar, dan jadilah engkau orang yang lurus disaat belajar.

PENJELASAN BAIT KE 37 DAN 38

HURUF LAM, HURUF RO, HURUF ‘AIN HURUF HA

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy menjelaskan untuk menispikan pengucapan huruf “ر” dan huruf “ل” dengan jelas, supaya lisan terlatih sehingga bisa merangkai ucapan bagaikan Mutiara. Huruf “ر” dan huruf “ل” adalah dua huruf yang memiliki sifat istifal, infitah dan termasuk huruf yang lemah. Secara umum huruf “ل” dibaca tarqiq (dibaca tipis) dimanapun tempatnya didalam Al-Quran kecuali lafaz “الله” apabila huruf didahului oleh huruf yang berharokat fathah seperti kata “قَالَ اللهُ” atau didahului harokat dhommah seperti kata “عَبْدُ اللهِ” maka harus dibaca tebal.

Adapun secara umum huruf “ر” dibaca tipis saat berharokat kasroh seperti contoh kata “رَحْلَةً”, dan dalam keadaan sukun apabila didahului harokat kasroh seperti contoh kata “فِرْعَوْنَ”. Huruf “ر” dan dibaca tebal apabila berharokat dhommah seperti kata “نَارُ اللهِ” ataupun berharokat fathah seperti kata “رَبِّ” begitu juga huruf “ر” dibaca tebal apabila dalam keadaan sukun apabila didahului harokat fathah dan dhommah seperti contoh kata “تَرْمِيهِمْ” dan kata “قُرْآنٌ”

إِيْلَافِهِمْ رَحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ (قريش : ٢)

فِرْعَوْنَ وَتَمُوذَ (الفجر : ١٨)

نَارِ اللهِ الْمُوقَدَةِ (الهمزة : ٦)

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ (قريش : ٣)

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ (الفيل : ٤)

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ (الواقعة : ٧٧)

Adapun huruf “ه” dan huruf “ع” maka harus bersungguh-sungguh mengucapkannya, karena kedua huruf ini adalah dua huruf yang lemah dan kadang-kadang tersamar ketika pengucapannya. Maka dari itu bersungguh-sungguhlah ketika mengucapkan huruf “ه” terutama disaat sukun seperti kata “بُهْتَانٌ”. Begitu huruf “ع” disaat sukun seperti kata “بَعْلَهَا”. Kemudian bersungguh-sungguhlah mengucapkan huruf “ه” apabila berulang pengucapannya seperti contoh kata “فِيهِ هُدًى”

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ (النور : ١٦)

وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ (المائدة : ٤٦)

وَإِنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُورًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا (النساء : ١٢٨)

TERJEMAHAN BAIT KE 39

الْوَقْفُ وَأَحْكَامُهُ

WAQOF DAN HUKUM-HUKUMNYA

(٣٩) وَقِفْ عِنْدَ إِتْمَامِ الْكَلَامِ مُوَافِقًا # لِمُصْحَفِنَا الْمَتْلُوفِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

39. Dan waqofkanlah (menghentikan bacaan) ketika sempurnanya kalimat yang sesuai dengan mushaf kita yang selalu dibaca didaratan dan di lautan.

PENJELASAN BAIT KE 39

بَابُ الْوَقْفِ

PEMBAHASAN WAQOF

الْوَقْفُ لَعْنَةٌ : الْكَفُّ وَ الْمَنْعُ

Waqof Menurut Bahasa yaitu : mencukupkan atau menahan

الْوَقْفُ اصْطِلَاحًا : قَطْعُ الصَّوْتِ بَعْدَ النُّطْقِ بِالْكَلِمَةِ الْقُرْآنِيَّةِ مَعَ التَّنَفُّسِ مَعَ الْعَزْمِ عَلَى إِكْمَالِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ

Waqof Menurut Istilah yaitu : Menghentikan suara setelah mengucapkan kata (yang terdapat pada) Al-Qur'an yang disertai bernafas, dengan diiringi keinginan kuat untuk menyempurnakan bacaan Al-Qur'an.

وَلَا يُسَمَّى وَقْفًا إِلَّا مَعَ إِجْرَاءِ التَّنَفُّسِ

Tidak dinamakan dengan waqof kecuali harus disertai bermaksud untuk bernafas.

WAQOF TERBAGI 4 JENIS YAITU :

1. Waqof Ijbariy (الْوَقْفُ الْإِجْبَارِيُّ)

Waqaf Ijbariy yaitu waqof yang dilakukan karena terpaksa. Seorang pembaca Al-Qur'an ketika membaca Al-Qur'an ternyata kehabisan nafas, batuk, bersin, lupa dan sebagainya. Dalam kondisi ini, seorang yang membaca Al-Qur'an terpaksa menghentikan bacaannya, walaupun tempat pemberhentiannya tidak selayaknya berhenti.

2. Waqof Iktibariy (الْوَقْفُ الْإِخْتِبَارِيُّ)

Waqaf Iktibariy yaitu waqof yang dilakukan untuk mencoba bagaimana sebenarnya berhenti saat membutuhkan berhenti, atau seorang guru ingin memberitahukan muridnya cara berhenti yang benar pada lafaz tertentu untuk mengujinya atau lainnya.

3. Waqof Intizhoriy (الْوَقْفُ الْإِنْتِظَارِيُّ)

Waqaf Intizhoriy yaitu waqof yang dilakukan karena terdapat perbedaan riwayat ulama Qurra' boleh tidaknya berhenti masih diperselisihkan. Karena itu, pembaca mengambil jalan tengah dengan menghentikan bacaannya pada lafaz yang diperselisihkan berhenti, selanjutnya diulangi pembacaan ayat pada permulaannya, dengan demikian, kedua pendapat yang diperselisihkan tersebut dilaksanakan.

4. Waqof Ikhtiyariy (الْوَقْفُ الْإِخْتِيَارِيُّ)

Waqaf Ikhtiyariy yang yaitu waqof dilakukan oleh pembaca Al-Qur'an atas pilihannya sendiri, tidak karena sebab-sebab sebagaimana dalam waqaf lainnya. Pada waqaf ini seorang pembaca Al-Qur'an sudah mengerti kedudukan waqaf, apakah boleh berhenti atau tidak.

Waqof Ikhtiyariy terbagi 4 jenis yaitu : waqof taam, waqof kaafi, waqof hasan dan waqof qobih

a. Waqof Taam (الْوَقْفُ التَّامُّ)

Waqof Taam yaitu menghentikan bacaan pada suatu kata yang sempurna ma'nanya dan tidak ada hubungannya dengan kalimat atau ayat berikutnya secara lafadz maupun ma'nanya, kemudian memulai bacaan dari kata setelah kata yang diwaqafkan tersebut.

Contohnya yaitu menghentikan bacaan pada tiap-tiap akhir surah yang terdapat didalam Al-Qur'an

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا

Artinya : Maka bertasbihlah dengan memuji Rabbmu, dan mintalah ampunan kepadaNya sesungguhnya Dia Maha Penerima taubat (QS:An-Nashr : 3)

b. Waqof Kaafi (الْوَقْفُ الْكَافِي)

Waqof Kaafi yaitu menghentikan bacaan pada suatu kata yang telah sempurna, tetapi masih ada hubungannya dengan kalimat atau ayat berikutnya secara ma'nanya namun tidak secara lafadz. Contohnya terdapat pada surah Ash-Shoffat ayat 137 dan ayat 138

وَأَنْتُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ (١٣٧) وَبِاللَّيْلِ (١٣٨)

Artinya : Dan sesungguhnya kalian (*penduduk Makkah*) benar-benar akan melalui (*bekas-bekas*) mereka pada waktu pagi (137) dan pada waktu malam..... (QS : Ash-Shoffat :137-138)

Maka apabila menghentikan bacaan pada kata “*مُصْبِحِينَ*” dinamakan dengan *waqof kaafii*, dan apabila menghentikan bacaan pada kata “*وَبِاللَّيْلِ*” dinamakan dengan *waqof taam*.

c. Waqof Hasan (الْوَقْفُ الْحَسَنُ)

Waqof Hasan yaitu menghentikan bacaan pada suatu kata yang sempurna ma'nanya namun ada hubungannya dengan kata atau ayat berikutnya secara ma'na dan secara lafadz.

Contohnya terdapat pada surah Al-Fatihah ayat ke 2

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Artinya : Segala puji bagi Allah Rabb Alam semesta (QS : Al-Fatihah : 2)

Maka apabila menghentikan bacaan pada kata “*لِلَّهِ*” dinamakan dengan *waqof hasan* Pada waqof hasan ini tidak boleh memulai membaca langsung pada kata setelahnya, tetapi harus dimulai dari kata sebelumnya. Kecuali apabila waqof hasan terdapat pada awal akhir ayat maka boleh dimulai pada ayat berikutnya.

d. Waqof Qobih (الْوَقْفُ الْقَبِيحُ)

Waqof Qobih yaitu menghentikan bacaan pada kalimat yang belum sempurna ma'nanya dan masih ada hubungannya secara lafadz dan ma'na dengan kata atau kalimat yang berikutnya.

Contohnya terdapat pada surah An-Nisa ayat ke 43

..... لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى.....

Artinya : Janganlah kalian melaksanakan sholat disaat kalian mabuk (QS : An-Nisa : 43)

Maka apabila menghentikan bacaan pada kata “*الصَّلَاةَ*” dinamakan dengan *waqof qobih* karena menjadikan ma'na dari ayat Al-Qur'an menjadi rancu dan keliru. Menghentikan bacaan dengan cara ini tidak boleh dilakukan karena kalimatnya belum sempurna, baik ditinjau dari segi lafaz kalimat maupun ma'nanya.

TERJEMAHAN BAIT KE 40 DAN 41

بَابُ أَحْكَامِ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ وَالْإِشْبَاعِ

PEMBAHASAN HUKUM-HUKUM MIM SUKUN DAN ISYBA'

(٤٠) وَلَا تُدْغَمَنَّ الْمِيمَ إِنْ جِئْتَ بِعَدِّهَا # بِحَرْفٍ سِوَاهَا وَأَقْبَلَ الْعِلْمَ بِالشُّكْرِ

40. Dan janganlah engkau meleburkan huruf “م” jika engkau mendatangkan setelahnya huruf selain huruf “م” dan terimalah ilmu dengan rasa syukur.

(٤١) وَصَمُّكَ قَبْلَ الْوَاوِ كُنْ مُشْبَعًا لَهُ # كَمَا أَشْبَعُوا (إِيَّاكَ نَعْبُدُ) فِي الْمَرِّ

41. Dan engkau mendhommahkan suatu huruf (*yang terletak*) sebelum huruf “و” maka sempurnakanlah pengucapan (*huruf yang berharokat dhommah tersebut*) sebagaimana mereka (*para ulama*) menyempurnakan bacaan (إِيَّاكَ نَعْبُدُ)

PENJELASAN BAIT KE 40 SAMPAI 41

PEMBAHASAN MIM SUKUN DAN JENIS-JENISNYA

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqony mengisyaratkan pembahasan huruf mim sukun apabila bertemu dengan huruf-huruf hijaiyyah. Maka huruf mim sukun dari segi hukumnya apabila bertemu dengan huruf-huruf hijaiyyah terbagi kepada 3 macam yaitu **Ikhfa Syafawiy**, **Idghom Syafawiy** dan **Izhar Syafawiy**.

١. الإخفاء الشَّفَوِيُّ

1. IKHFA SYAFAWIY

الإخفاء الشَّفَوِيُّ هُوَ أَنْ تَأْتِيَ الْمِيمُ السَّاكِنَةُ وَبَعْدَهَا حَرْفُ الْبَاءِ وَلَا يَكُونُ ذَلِكَ إِلَّا إِذَا كَانَتِ الْمِيمُ السَّاكِنَةُ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ وَحَرْفُ الْبَاءِ فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي تَلِيهَا، فَتُخْفَى الْمِيمُ مَعَ بَقَاءِ الْعُنَّةِ، وَمُسَوِّغُ الإخْفَاءِ هُنَا أَنَّ الْمِيمَ السَّاكِنَةَ وَالْبَاءَ يَتَّحِدَانِ فِي الْمَخْرَجِ وَيَشْتَرِكَانِ فِي مُعْظَمِ الصِّفَاتِ.

Ikhfa Syafawiy yaitu datangnya huruf **mim sukun** dan setelahnya ada **huruf ba'** dan tidaklah yang demikian itu terjadi kecuali huruf **mim sukun** berada di akhir kata dan **huruf ba'** berada di kata yang mengiringinya, maka disamakan huruf **mim** yang disertai menetapkan *gunnah (dengung)*, dan ditetapkannya **ikhfa** disini karena huruf **mim sukun** dan **huruf ba'** kedua huruf tersebut bersatu pada tempat keluarnya huruf dan berserikat pada sebagian besar sifat-sifat huruf.

النُّطْقُ بِالْمِيمِ السَّاكِنَةِ بِحَالَةٍ بَيْنَ الْإِظْهَارِ وَالْإِدْغَامِ مَعَ مُرَاعَاةِ الْغَنَّةِ وَعَدَمِ التَّشْدِيدِ.

Pengucapan Huruf *mim sukun* dengan keadaan antara izhar (*jelas*) dan idghom (*melebur*) dengan menerapkan gunnah (*dengung*) dan meniadakan tasydid.

سُمِّيَ بِالشَّفَوِيِّ لِخُرُوجِ الْمِيمِ وَالْبَاءِ مِنَ الشَّفَتَيْنِ

Dinamakan dengan *Syafawiy* karena *keluarnya* huruf *mim* dan *ba'* dari kedua bibir.

المِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	المِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ (التكوير : ٢٢)	تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ (الفيل : ٤)
لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ (الغاشية : ٢٢)	إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ (العاديات : ١١)
فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ (النازعات : ١٤)	فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (الانشقاق : ٢٤)

٢. الْإِدْغَامُ الشَّفَوِيُّ

2. IDGHOM SYAFAWIY

الْإِدْغَامُ الشَّفَوِيُّ هُوَ أَنْ تَأْتِيَ مِيمٌ سَاكِنَةٌ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ وَتَأْتِي بَعْدَهَا مِيمٌ مُتَحَرِّكَةٌ، فَعِنْدَئِذٍ تُدْغَمُ الْمِيمُ السَّاكِنَةُ بِالْمُتَحَرِّكَةِ لِتُصْبِحَا مِيمًا وَاحِدَةً مُشَدَّدَةً تَظْهَرُ عَلَيْهَا الْغَنَّةُ وَيُسَمَّى أَيْضًا الْإِدْغَامُ الْمِيمِيُّ وَإِدْغَامُ الْمِثْلَيْنِ الصَّغِيرِ

Idghom Syafawiy yaitu datangnya huruf *mim sukun* di akhir kata dan datang juga setelahnya

huruf *mim* yang berharokat, maka ketika itu di idghomkan (*dileburkan*) huruf *mim sukun* dengan huruf *mim berharokat* supaya keduanya menjadi satu huruf *mim bertasydid* yang terdengar jelas ghunnah (*dengung*) pada huruf *mim* tersebut, dan dinamakan juga dengan *Idghom Miimiy* dan *Idghom Mislain shogir*.

سُمِّيَ إِدْغَامًا لِأَنَّ الْمِيمَ السَّاكِنَةَ دَخَلَتْ فِي الْمِيمِ الْمُتَحَرِّكَةِ تَمَامًا

Dinamakan *idghom* karena huruf *mim sukun* masuk kedalam huruf *mim berharokat* secara sempurna.

سُمِّيَ الْمِثْلَيْنِ لِأَنَّ الْمُدْغَمَ وَالْمُدْغَمَ فِيهِ مُتَّحِدَانِ اسْمًا وَرِسْمًا وَ لَفْظًا وَصِفَةً

Dinamakan *mislain* karena huruf yang melebur dan dileburkan keduanya adalah satu dari segi nama, bentuk, lafaz dan sifatnya

سُمِّي صَغِيرًا لِأَنَّ الْحَرْفَ الْأَوَّلَ سَاكِنٌ وَ الثَّانِي مُتَحَرِّكٌ

Dinamakan *shogir* karena huruf yang pertama sukun dan huruf yang kedua berharokat

الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
كُلُّوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ (المرسلات : ٤٦)	الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ.... (قريش : ٤)
وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ (البروج : ٢٠)	إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ (الهمزة : ٨)
أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ (المطففين : ٤) بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ (البينة : ٤)

٣. الْإِظْهَارُ الشَّفَوِيُّ

3. IZHAR SYAFAWIY

الْإِظْهَارُ الشَّفَوِيُّ هُوَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ حُرُوفُ الْهَجَاءِ مَا عَدَا الْبَاءَ وَالْمِيمَ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ، وَيَكُونُ أَشَدُّ إِظْهَارًا بَعْدَ الْوَاوِ أَوْ الْفَاءِ، لِاتِّحَادِ مَخْرَجِ الْمِيمِ مَعَ الْوَاوِ، وَقُرْبِ مَخْرَجِهَا مَعَ الْفَاءِ

Izhar Syafawiy yaitu datangnya huruf-huruf hijaiyah setelahnya huruf mim sukun selain huruf **ba'** dan huruf **mim** pada satu kata atau pada dua kata, dan bentuk pengucapan yang harus paling jelas yaitu setelah huruf **waw** dan huruf **fa'**, karena bersatunya makjuroj (*tempat keluar huruf*) **mim** dengan huruf **waw** dan dekatnya makjuroj huruf **mim** dengan huruf **fa'**.

سُمِّي إِظْهَارًا لِإِظْهَارِ نُطْقِ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ، وَ سُمِّي شَفَوِيًّا لِخُرُوجِهَا مِنَ الشَّفَتَيْنِ.

Dinamakan *izhar* karena jelasnya pengucapan huruf **mim sukun**, dan di namakan *syafawiy* karena keluarnya huruf **mim** dari dua bibir.

الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	الْحَرْفُ	رَقْمُ
فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (التين : ٦)	أ	١
لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أذُنٌ وَاعِيَةٌ (الحاقة : ١٢)	ت	٢
وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ... (المجادلة : ٣)	ث	٣
ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا (نوح : ٨)	ج	٤

إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا (الإنسان: ١٩)	ح	٥
يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ (الحاقة: ١٨)	خ	٦
لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (الكافرون: ٦)	د	٧
خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذِلَّةٌ... (المعارج: ٤٤)	ذ	٨
إِيْلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ (قريش: ٢)	ر	٩
وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا... (طه: ١٣١)	ز	١٠
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (الماعون: ٥)	س	١١
فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ (المدثر: ٤٨)	ش	١٢
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ (البقرة: ١٥٧)	ص	١٣
قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا (الجن: ٢١)	ض	١٤
وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (الفيل: ٣)	ط	١٥
وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا (الجن: ٧)	ظ	١٦
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (الماعون: ٥)	ع	١٧
إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ (المعارج: ٢٨)	غ	١٨
أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلِيلٍ (الفيل: ٢)	ف	١٩
وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُونَ (المطففين: ٣٢)	ق	٢٠

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ (الفيل : ٥)	ك	٢١
ثُمَّ إِنَّكُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ (المطففين : ١٦)	ل	٢٢
عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّوصَدَةٌ (البلد : ٢٠)	ن	٢٣
ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا (نوح : ٩)	و	٢٤
إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ (الشعراء : ١٢٤)	هـ	٢٥
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (الإخلاص : ٥)	ي	٢٦

الإِشْبَاعُ

AL-ISYBA'

Pada bait ini juga Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy mengisyaratkan apabila mendhommahkan suatu huruf yang terletak sebelum huruf “و” maka sempurnakanlah pengucapan huruf yang berharokat dhommah tersebut sebagaimana mereka para ulama menyempurnakan bacaan “إِيَّاكَ نَعْبُدُ” yang dikenal dengan istilah isyba'. Pada dasarnya Isyba' memiliki banyak pengertian, maka ma'nanya harus disesuaikan dengan pembahasan yang padanya kata isyba' sedang dibahas. Adapun yang dimaksud isyba' dalam pembahasan ini yaitu :

أَلْخَرَكَةُ الْكَامِلَةُ دُونَ أَنْ تَصِلَ لِلْمَدِّ

“harokat yang sempurna tanpa sampai kepada mad (yaitu tanpa memanjangkan pengucapan huruf)”

Maka dari itu jelaskan pengucapan harokat dengan sempurna. Contohnya apabila mendhommahkan suatu huruf yang terletak sebelum huruf “و” maka sempurnakanlah pengucapan huruf yang berharokat dhommah tersebut sebagaimana para ulama juga menyempurnakan bacaan dalam pengucapan harokat dhommah sebagaimana pada contoh berikut ini :

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (الفتاحة : ٥)

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ (ص : ٨٤)

TERJEMAHAN BAIT KE 42 SAMPAI 43

الْمَدُّ الْاَلَزِمُ

MAD LAZIM

(٤٢) وَإِنْ حَرْفٌ لَيْنٌ كَانَ مِنْ قَبْلِ مُدْغَمًا # كَأَخِرِ مَا فِي الْحَمْدِ فَأَمْدُدْهُ وَاسْتَجِرْ

41. Dan jika huruf lin (*huruf mad*) terdapat sebelum huruf yang diidghomkan (ditasydidkan) seperti yang terdapat diakhir surah Alhamd (*surah Al-Fatihah*) maka panjangkanlah bacaannya

(٤٣) مَدَدْتَ لِأَنَّ السَّاكِنَيْنِ تَلَاقِيَا # فَصَارَا كَتَحْرِيكِ كَذَا قَالَ ذُو الْخَبْرِ

42. Engkau memanjangkan bacaannya kerana bertemunya dua sukun, maka kedua huruf sukun tersebut berubah menjadi seperti satu huruf yang berharokat, seperti itulah yang dikatakan oleh orang yang memiliki pengetahuan

PENJELASAN BAIT KE 42 SAMPAI 43

مَدُّ لَازِمٌ

MAD LAZIM

١. الْمَدُّ الْاَلَزِمُ هُوَ أَنْ يَأْتِيَ حَرْفُ الْمَدِّ وَبَعْدَهُ حَرْفٌ سَاكِنٌ سَكُونًا أَصْلِيًّا فِي الْكَلِمَةِ نَفْسِهَا.

1. Mad lazim yaitu terdapatnya huruf mad dan setelahnya ada huruf sukun yang asli pada satu kata yang sama.

وَالْمَدُّ الْاَلَزِمُ سَمِّيَ لِاَلَزِمًا لِلزُّوْمِ مَدِّهِ بِمِقْدَارِ سِتِّ حَرَكَاتٍ وَصَلًا وَوَقْفًا عِنْدَ جَمِيعِ الْعُلَمَاءِ وَالْقُرَّاءِ

Mad lazim dinamakan lazim karena tetap hukum madnya 6 harokat baik dalam keadaan washol dan waqof menurut para ulama dan para ahli qiraat.

Mad Lazim Terbagi Kepada 4 Macam Yaitu :

1. Mad Lazim Kalimiy Mutsaqqol (الْمَدُّ الْاَلَزِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُثَقَّلُ)
2. Mad Lazim Kalimiy Mukhoffaf. (الْمَدُّ الْاَلَزِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُخَفَّفُ)
3. Mad Lazim Harfiy Mutsaqqol (الْمَدُّ الْاَلَزِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُثَقَّلُ)
4. Mad Lazim Harfiy Mukhoffaf. (الْمَدُّ الْاَلَزِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ)

١. **الَلَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُثَقَّلُ** هُوَ أَنْ يَأْتِيَ حَرْفُ الْمَدِّ وَ بَعْدَهُ حَرْفٌ مُشَدَّدٌ

1. **Mad Lazim Kalimiy Mutsaqqol** yaitu terdapatnya huruf mad dan setelahnya ada huruf yang bertasydid.

٢. **الَلَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُخَفَّفُ** هُوَ أَنْ يَأْتِيَ حَرْفُ الْمَدِّ وَ بَعْدَهُ حَرْفٌ سَاكِنٌ أَصْلِيٌّ فِي كَلِمَةٍ مِنْ غَيْرِ تَشْدِيدٍ.

2. **Mad Lazim Kalimiy Mukhoffaf** yaitu terdapatnya huruf mad dan setelahnya ada huruf sukun yang asli pada satu kata tanpa adanya tasydid.

٣. **الَلَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُثَقَّلُ** هُوَ أَنْ يَأْتِيَ حَرْفُ الْمَدِّ وَ بَعْدَهُ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ (كَمْ عَسَلْ نَقْصَ) وَتَبَعَهُ حَرْفٌ مُشَدَّدٌ مِنْ نَفْسِ الْمَجْمُوعَةِ وَ ذَلِكَ فِي فَوَاتِحِ السُّورِ

3. **Mad Lazim Harfiy Mutsaqqol** Yaitu Terdapatnya Huruf Mad Dan Setelahnya Ada Huruf Dari Huruf-Huruf Yaitu (ك), (م), (ع), (س), (ل), (ن), (ق), (ص) dan diiringi oleh huruf yang bertasydid dari kelompok huruf yang sama dan yang demikian itu terdapat pada pembukaan surat-surat.

٤. **الَلَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ** هُوَ أَنْ يَأْتِيَ حَرْفُ الْمَدِّ وَ بَعْدَهُ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ (كَمْ عَسَلْ نَقْصَ) وَلَكِنَّ غَيْرَ مَتَّبُوعٍ بِحَرْفٍ مُشَدَّدٍ, وَ فِي فَوَاتِحِ السُّورِ أَيْضًا

4. **Mad Lazim Harfiy Mukhoffaf** yaitu yaitu terdapatnya huruf mad dan setelahnya ada huruf dari huruf-huruf yaitu (ك), (م), (ع), (س), (ل), (ن), (ق), (ص) tetapi tidak diiringi oleh huruf yang bertasydid dan terdapat pada pembukaan surat-surat juga.

نَوْعُ الْمَدِّ الْإِزْمِ	الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
الْمَدُّ الْإِزْمِ الْكَلِمِيُّ الْمُثَقَّلُ	...وَلَا الضَّالِّينَ (الفاتحة : ٧)
الْمَدُّ الْإِزْمِ الْكَلِمِيُّ الْمُخَفَّفُ	ءَاآلَانَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ (يونس : ٥١)
الْمَدُّ الْإِزْمِ الْحَرْفِيُّ الْمُثَقَّلُ	الْمَ (البقرة : ١)
الْمَدُّ الْإِزْمِ الْحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ	الْرَ (يونس : ١)

TERJEMAHAN BAIT KE 44 SAMPAI 48

بَابُ إِظْهَارِ الْحَلْقِ

PEMBAHASAN IZHAR HALQIY

(٤٤) وَأَسْمِي حُرُوفًا سِتَّةً لِتَخْصَمَهَا # بِإِظْهَارِ نُونٍ قَبْلَهَا أَبَدَ الدَّهْرِ

44. Dan saya menamai huruf-huruf yang berjumlah 6 supaya engkau bisa mengkhususkannya dengan nama (izhar) apabila ada nun sukun sebelumnya (sebelum huruf-huruf izhar) yang berlaku sepanjang masa.

(٤٥) فَحَاءٌ وَخَاءٌ ثُمَّ هَاءٌ وَهَمْزَةٌ # وَعَيْنٌ وَعَيْنٌ لَيْسَ قَوْلِي بِالتُّكْرِ

45. Maka (*huruf izhar yaitu*) huruf “ح” dan huruf “خ” kemudian huruf “ه” dan huruf “أ” dan huruf “ع” dan huruf “غ” bukanlah perkataanku yang diingkari

(٤٦) فَهَٰذِي حُرُوفُ الْحَلْقِ يَخْفَى بَيَانُهَا # فَدُونَكَ بَيْنَهَا وَلَا تَعْصِيَنَّ أَمْرِي

46. Maka inilah huruf-huruf (*yang keluar dari*) tenggorokan yang tersamar penjelasannya terhadap orang yang selainmu maka jelaskan pengucapan (*nun sukun pada izhar*) dan jangan engkau melanggar perintahku

(٤٧) وَلَا تُشَدِّدِ النُّونَ الَّتِي يُظْهِرُونَهَا # كَقَوْلِكَ مِنْ خَيْلٍ لَدَى سُورَةِ الْحَشْرِ

47. Dan janganlah engkau berlebihan mengucapkan huruf “ن” (*dengan dengung*) yang para ulama mereka justru membacanya dengan izhar sebagaimana bacaanmu “مِنْ خَيْلٍ” yang terdapat disurah Al-Hasyr.

(٤٨) وَإِظْهَارُكَ التَّنْوِينَ فَهُوَ قِيَاسُهَا # فَنَبِّهْ عَلَيْهَا فُزْتَ بِالْكَاعِبِ الْبِكْرِ

48. Dan engkau menjelaskan bacaan tanwin (dengan izhar) maka itu adalah kiasan (dari hukum nun sukun), maka perhatikanlah dalam membacanya maka engkau akan beruntung dengan mendapatkan bidadari yang perawan.

PENJELASAN BAIT KE 44 SAMPAI 48

PEMBAHASAN IZHAR HALQIY

Pada bait ini Imam Abu Muzahim Al-Khoqoniy mengisyaratkan untuk mengizharkan bacaan nun sukun atau dibaca dengan jelas yang merupakan isyarat dari hukum nun sukun dan tanwin, maka beliauapun menghimbau untuk memperhatikan hukum izhar disaat membaca Alquran supaya beruntung dengan mendapatkan bidadari yang perawan. Adapun penjelasan izhar secara rinci sebagaimana berikut :

Izhar menurut bahasa yaitu jelas

الإِظْهَارُ اصْتِلاَحًا هُوَ إِخْرَاجُ كُلِّ حَرْفٍ مِنْ مَخْرَجِهِ بِدُونِ صَوْتِ الْغَنَّةِ

Izhar menurut istilah yaitu mengeluarkan setiap huruf dari makhrojnya tanpa suara dengung

يُسَمَّى هَذَا النَّوْعَ مِنَ الْإِظْهَارِ إِظْهَارًا حَلْقِيًّا لِخُرُوجِ أَحْرَفِهِ مِنَ الْحَلْقِ

Dinamakan jenis dari kelompok izhar ini adalah izhar halqiy karena huruf-hurufnya keluar dari tenggorokan

أَحْرَفُ الْإِظْهَارِ سِتَّةٌ هِيَ الْهَمْزَةُ وَالْحَاءُ وَالْخَاءُ وَالْعَيْنُ وَالْغَيْنُ وَالْهَاءُ

Huruf-Huruf Izhar Ada 6 Yaitu : Hamzah (ا) ha (ح),kho (خ),‘ain (ع), ghoin (غ),ha (ه)

Huruf-Huruf Izhar yang 6 ini keluar dari tenggorokan, yaitu huruf hamzah (ا) ha (ه) keluar dari pangkal tenggorokan, dan ada 2 huruf yang keluar dari pertengahan tenggorokan yaitu ha (ح), dan ‘ain (ع), dan 2 huruf keluar dari ujung tenggorokan yaitu huruf kho (خ) dan huruf ghoin (غ)

رَقْمٌ	أَلْحَرْفُ	الْمِثَالُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
١	أ	فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَاتَّقَى (الليل: ٦)
٢	ح	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (الكوثر: ٢)
٣	خ	...فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ... (الحشر: ٦)
٤	ع	تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آيَةٍ (الغاشية : ٥)
٥	غ	أَوْ آخِرَانَ مِنْ غَيْرِكُمْ (المائدة : ١٠٦)
٦	هـ	وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ (الضحى : ١٠)

TERJEMAHAN BAIT KE 49 SAMPAI 51

الْخَاتِمَةُ

PENUTUP

(٤٩) وَقَدْ بَقِيَتْ أَشْيَاءُ بَعْدَ لَطِيفَةٍ # يُلَقِّنُهَا بَاغِيَ التَّعَلُّمِ بِالصَّبْرِ

49. Dan sungguh masih banyak yang tersisa (*materi ilmu tajwid yang lain*) setelahnya, kelembutan dan penguasaan (dalam ilmu tajwid) hanya bisa dipahami dengan berusaha belajar dan bersabar.

(٥٠) فَلَا بِنِ عُبَيْدِ اللَّهِ مُوسَى عَلَى الَّذِي # يُعَلِّمُهُ الْخَيْرَ الدُّعَاءَ لَدَى الْفَجْرِ

50. Maka Ibnu ‘Ubaidillah Musa senantiasa berdoa diwaktu fajar terhadap orang yang mengajarkan kebaikan kepadanya.

(٥١) أَجَابَكَ فِينَا رَبُّنَا وَأَجَابَنَا # أَحْيَى فَيْكَ بِالْغُفْرَانِ مِنْهُ وَبِالنَّصْرِ

51. Semoga Rabb kita mengabulkan doa engkau terhadap kami dan juga mengabulkan doa kita semua, wahai saudaraku semoga engkau selalu diliputi dengan ampunan dan pertolongan dari Allah Ta’ala

PENJELASAN BAIT KE 49 SAMPAI 51

PENUTUP

Pada bait penutup ini Imam **Abu Muzahim Al-Khoqoniy** menjelaskan bahwasannya masih banyak yang tersisa dari materi-materi ilmu tajwid yang lainnya yang tidak di bahas dalam qosidah ini. Beliau juga menjelaskan bahwasannya kelembutan dan penguasaan dalam ilmu tajwid hanya bisa dipahami dengan berusaha belajar dengan giat dan bersabar dalam menuntut ilmu. Dalam bait ini beliau juga memberitahukan bahwasannya beliau senantiasa berdoa diwaktu fajar terhadap para guru-guru beliau yang telah mengajarkan ilmu-ilmu agama dan mengajarkan banyak kebaikan kepadanya.

Pada akhir bait terakhir dari qosidah yang beliau susun, beliau pun berdoa semoga Allah Ta’ala mengabulkan doa kita yang kita panjatkan untuk beliau dan semoga Allah Ta’ala juga mengabulkan doa kita semua. Beliau juga berdoa dengan harapan semoga kita semua tetap selalu diliputi dengan ampunan dan pertolongan dari Allah Ta’ala.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ

AL-MARAJI'

- Al-Qur'an Al-Karim.
- Imam Abu Muzahim Musa Bin 'Ubaidillah Bin Yahya Al-Khoqoniy "*Qosidah Roiyyah Al-Khoqoniy*"
- Syaikh Islam Bin Nasr Bin Sayyid Al-Azhariy, *Al-Fathul_Rabbaniy Fi Syarhiy Roiyyah Al-Khoqoniy*, www.Alukah.net 2009
- Muhammad Azhar Abu Ahmad, Kitab "*Ilmu Tajwid dan Contoh Penerapannya Metode Al-Ahsan Dilengkapi Pembahasan Makhroj dan Sifat-Sifat Huruf*" Deli Serdang 2022 M
- Rendi Rustandi, *Syarah Qosidah Khaqaniyyah*, Bandung, Dar Ibnu Jazariy, 2022
- Kamus Al-Ma'aniy